



İKTİSADİ, İDARİ VE SOSYAL BİLİMLER FAKÜLTESİ

İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK PROGRAMI

Mevcut Elektronik İmzalar

Hazırlanma Tarihi: 20.02.2024

Hazırlayan: Prof. Dr. Mehmet Çelik

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

BÖLÜME İLİŞKİN GENEL BİLGİLER

Bu bölümde, bölümün tarihsel gelişimi, misyonu, vizyonu, değerleri, hedefleri, organizasyon yapısı ve iyileştirme alanları hakkında bilgi verilmelidir.

A. LİDERLİK, YÖNETİŞİM ve KALİTE

A.1 Liderlik ve Kalite

A.1.1 Yönetişim Modeli ve İdari Yapı

- Bölümünüzde kalite güvence sistemine yönelik yürütülen çalışmalar (Eğitim öğretim, AR-GE, toplumsal katkı alanları vb.) nelerdir? Açıklayınız.
Kalite güvence istemi, FEDEK'e yapılmış başvuru aracılığı ile gerçekleşecektir.
- Bölümünüzde aktif olarak kalite süreçlerine yönelik görev yapan çalışma grupları için (kurul, komite, komisyon,) çalışma usul esaslarını belirleyen yönergeniz var mıdır? Açıklayınız.
Bölümde görevli herkes bu işin içindedir.
- İdari yapınızın karar alma süreçlerinde paydaş katılımını nasıl teşvik ediyorsunuz? Hangi mekanizmaları kullanıyorsunuz? Açıklayınız.
Sanayi temsilcileri ile düzenli toplantı yapmak.
- Mevcut Kalite Kurul/Komisyonlarında iç ve dış paydaşlara yer veriliyor mu? Paydaş seçiminde dikkat edilen hususlar nelerdir? Açıklayınız.
Veriliyor: Hem dahili hem harici paydaşlarımız ile düzenli toplantılar yapılmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Organizasyon şeması
İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı > Mütercim ve Tercümanlık Bölümü > İktisadi İdari ve Sosyal Bilimler Fakültesi > KTO Karatay Üniversitesi Rektörlüğü
- Yönetişim ve organizasyonel yapılanma uygulamalarına ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları
Bu madde anlaşılmamıştır.

Mevcut Elektronik İmzalar

A.1.2 Liderlik
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- İç ve dış paydaşlarınızın bölüm karar alma ve iyileştirme süreçlerine katılım mekanizmalarını daha da güçlendirmek için ne tür stratejiler izliyorsunuz? Açıklayınız.
Daha da geliştirmeye gerek yoktur.
- Paydaş katılımının etkinliğini değerlendirmek için kullanılan ölçütler nelerdir? Açıklayınız.
Toplantıya katılıp görüş beyan etmesi.
- Kurulları/Komisyonları faaliyetleriyle ilgili sene sonunda dekanlık/müdürlük makamına rapor sunuluyor mu? Açıklayınız.
Sunulmuyor: Gereği müfredat geliştirme çerçevesinde Ders değişikliği talebi şeklinde vücut buluyor.
- Kalite kültürünü ölçmek, izlemek, değerlendirmek için kurulan mekanizmaları açıklayınız.
Böyle bir mekanizma mevcut değil: Programda 4 öğretim üyesi var.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Kalite güvencesi kültürünü geliştirmek üzere yapılan planlamalar ve uygulamalar
FEDEK Başvuru: online: kanıt yok.
- Yöneticilerinin liderlik özelliklerini ve yetkinliklerini ölçmek ve izlemek için kullanılan yöntemler, elde edilen izleme sonuçları ve bağlı iyileştirmeler
Yöneticinin liderlik vasfını geliştirecek ne mekanizma ne de zaman mevcut.
- Kurumdaki kalite kültürünün gelişimini ölçmek ve izlemek için kullanılan yöntemler, elde edilen izleme sonuçları ve bağlı iyileştirmeler
Bu çok lüks bir talep.

A.1.3 Kurumsal Dönüşüm Kapasitesi

- Bölümünüzün geleceğe hazır olması için uyguladığınız değişim yönetimi ve dönüşüm stratejileri nelerdir? Açıklayınız.
Yukarıda bu konuda bilgi mevcut.
- Değişen eğilimlere, küresel gelişmelere ve paydaş beklentilerine nasıl uyum sağlıyorsunuz? Açıklayınız.
Yukarıda bu konuda bilgi mevcut.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Değişim yönetim modeli*
Yok
- *Değişim planları, yol haritaları*
Yok
- *Yükseköğretim ekosisteminde ve temel fonksiyonları çevresinde meydana gelen değişime yönelik analiz raporları*
Yok
- *Gelecek senaryoları*
Yok
- *Kıyaslama raporları*
Yok
- *Yenilik yönetim sistemi*
Yok
- *Değişim ekipleri belgeleri*
Yok

A.1.4 İç Kalite Güvencesi Mekanizmaları

- Akademik ve idari birimler arasında etkin bir iletişim ağı oluşturmak için nasıl bir strateji izliyorsunuz? Açıklayınız.
Daha önce cevaplandı.
- Bölümünüzde şikâyet, öneri, istek vb. durumlara karşı geribildirim adına oluşturulmuş bir yapı var mı? Açıklayınız.
Dilekçe

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *İş akış şemaları, takvim, görev ve sorumluluklar ve paydaşların rollerini gösteren kanıtlar*
Yok

- *Bilgi Yönetim Sistemi*
Yok

Mevcut Elektronik İmzalar

- *Geri bildirim yöntemleri*
Yok

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- *Paydaş katılımına ilişkin belgeler*
Yok
- *Yıllık izleme ve iyileştirme raporları*
Yok

A.1.5 Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirlik

- Bölümünüzde kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirliğe ilişkin uygulamalar nelerdir? · (Örneğin; İç ve dış paydaşların kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlikle ilgili memnuniyeti ve geri bildirimleri, web sayfaları güncel mi?) Açıklayınız.

Uygulama yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik ile ilişkili olarak benimsenen ilke, kural ve yöntemler*
- *Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirliğe ilişkin uygulama örnekleri*
- *İç ve dış paydaşların kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlikle ilgili memnuniyeti ve geri bildirimleri*
- *Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik mekanizmalarına ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları*

A.2 Misyon ve Stratejik Amaçlar

A.2.1 Misyon, Vizyon ve Politikalar

- Bölümünüzde kurumun misyon ve vizyonuna hizmet eden faaliyetleriniz nelerdir? Açıklayınız.

KTO Karatay Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu İngilizce Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı'nın amacı; programın ders içeriğinin göze çarpan üç özelliği ile açıklanabilir. Program ilk olarak öğrencilerin İngilizce dil becerileri üzerine odaklanmaktadır. Amerikan ve İngiliz İngilizcilerinin yansıra az bilinen Avustralya, Kanada ve Yeni Zelanda lehçeleri de öğretilerek, böylece mezunlarımızın hem yazı diline hem de konuşma diline hâkim olması hedeflenmektedir. Programın ikinci özelliği mütercim-tercümanlık ile ilgilidir. Öğrenciler sadece dil becerileriyle donatılmamaktadır; edinilen dil becerileri öğrenciyi mütercim-tercümanlık mesleğine hazırlayacak alt yapıyı verecek şekilde organize edilmektedir. Böylece Mütercim-Tercümanlık eğitim sürecinde teoriyle uygulamanın iç içe verilmesi planlanmaktadır. Programın üçüncü özelliği ise is dünyasıyla ilgili oluşudur. İngilizce Mütercim-Tercümanlık öğrencisi seçmeli dersler havuzundan Uluslararası Ticaret, Uluslararası İlişkiler ve Ortadoğu-Kuzey Afrika ile ilgili dersler seçebileceğinden mezun olduğunda ithalat-ihracat, uluslararası pazarlama, uluslararası danışmanlık hizmetleri ve

Mevcut Elektronik İmza

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

uluslararası düşünce kuruluşlarının çalışma alanlarında yer alabilecek altyapıya sahip olacaktır. Ayrıca sanat, reklam ve edebiyat dünyası ile ilgili temelleri oluşacaktır. Bu bölümün bir diğer amacı, Siyaset Bilimi ve Uluslararası İlişkiler, Hukuk, Ekonomi, Edebiyat, Tıp, Mühendislik ve tüm Sosyal ve Fen Bilimleri alanlarında, teknolojik yöntemleri de kullanarak İngilizce-Türkçe, Türkçe-İngilizce yazılı ve sözlü çeviri yapabilecek nitelikli çevirmenler yetiştirmektir. Etkin ve donanımlı birer mütercim olarak yetiştirilmesi amaçlanan öğrencilerimizin, çalışmak istedikleri ve alanlara yönelik hazırlayacakları bitirme projeleriyle alan terminolojisine hakim olmaları ve is hayatına uyum sağlamaları hedeflenmektedir. Programı tamamlamak için staj zorunludur. Öğrencilerin Siyaset Bilimi ve Uluslararası İlişkiler, Hukuk, Ekonomi, Edebiyat, Tıp, Mühendislik ve tüm Sosyal ve Fen bilimleri alanlarındaki program ve faaliyetlere katılımları teşvik edilmek suretiyle bu alanların temel bilgilerini almalarının sağlanacağı, sözlü, yazılı ve eşzamanlı çeviri yapma becerilerinin kazandırılmasına odaklı bir program hazırlanmıştır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Misyon ve vizyon*
- *Politika belgeleri (Eğitim ve öğretim politika belgesi uzaktan eğitimi de içermelidir)*
- *Politika belgelerinin ilgili paydaş katılımıyla hazırlandığını kanıtlayan belgeler*
- *Politika belgelerinde bütüncül ilişkiyi gösteren ifadeler ve uygulama örnekleri (Eğitim programlarında araştırma vurgusu, araştırma süreçlerinde topluma hizmet vurgusu, uzaktan eğitim vurgusu)*
- *Politikaların izlendiğine ve değerlendirildiğine ilişkin kanıtlar*

A.2.2 Stratejik Amaç ve Hedefler

- Üniversitemizin internet sitesinde bölümünüzle ilgili bilgiler güncel mi? (Türkçe-İngilizce) Açıklayınız.
Evet mevcuttur.
- Bölümünüzde program akreditasyonu çalışmaları yapıldı mı? Eğer yapıldıysa akredite eden kuruluş adı, akreditasyonun geçerlilik zamanı ve bölümünüze değerlendirme ekibi tarafından verilen geri bildirimler nelerdir? Açıklayınız.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------

Örnek Kanıtlar

- Performans raporları
- Kurumun stratejik planına planlama, uygulama, kontrol etme ve önlem alma aşamalarında iç ve dış paydaş katılımını gösteren kanıtlar

A.2.3 Performans Yönetimi

- Bölümünüzde anahtar performans göstergelerinin (KPI) üç yıllık değişimini açıklayınız. (Akademik personel, proje, patent ve yayın sayıları, uluslararası öğrenci sayıları, yerleşen son kişinin başarı sırası)

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1 Profesör, 3 Doktor Öğretim Üyesi, 1 Araştırma Görevlisi Doktor, 1 Araştırma Görevlisi olmak üzere 6 akademik personel, 1 görevlendirilmiş öğretim elemanı ayrıca 4 misafir öğretim elemanı ile eğitim öğretim faaliyetini yürütmektedir. Programımıza yerleşen son kişinin başarı sırası 2023 yılında 120.435, 2022 yılında 91.453, 2021 yılında ise 70.835'tir. Son üç yılda yapılan yayın sayısı 13, Uluslararası öğrenci sayısı 11.

Örnek Kanıtlar

- Performans göstergeleri ve anahtar performans göstergeleri
EK-1: A.2.3. Son Üç Yılda Yapılan Akademik Çalışmalar.
EK-2: A.2.3. Uluslararası Öğrenci Listesi
- Performans yönetiminde kullanılan mekanizmalar
- Performans programı raporu
- Performans yönetimi mekanizmalarının iyileştirildiğine dair kanıtlar

A.3 Yönetim Sistemleri

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

A.3.1 Bilgi Yönetim Sistemi

- Bölümünüzün Bilgi Yönetim Sistemi, bilginin elde edilmesi, kaydedilmesi, güncellenmesi, işlenmesi, değerlendirilmesi ve paylaşılmasına yönelik hangi tanımlı süreçleri içermektedir?

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Bilgi Yönetim Sistemi üniversitemiz Bilgi İşlem Direktörlüğü tarafından yürütülür. Her bir süreç, bilgi yönetimini etkin bir şekilde sağlamak için birbirine entegre edilir ve sürekli olarak iyileştirilir.

Örnek Kanıtlar

- Bilgi Yönetim Sistemi ve bu sistemin fonksiyonları
- Bilginin elde edilmesi, kaydedilmesi, güncellenmesi, işlenmesi, değerlendirilmesi ve paylaşılmasına ilişkin tanımlı süreçler
- Bilgi Yönetim Sistemi'nin izlenmesi ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar
- Bilgi güvenliğini ve güvenilirliğini sağlamaya yönelik süreçler ve uygulamalar

A.3.2 Süreç Yönetimi

- Bölümünüzdeki Eğitim ve Toplumsal Katkı süreçlerinde uyguladığınız izleme ve iyileştirme faaliyetlerini açıklayınız (öğrenci sayıları gibi değişim gösteren süreçlere yönelik bir performans yönetim mekanizması var mıdır?)

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

KTO Karatay Üniversitesi Toplumsal Katkı İlkelerine uyulmaktadır. Bu doğrultuda izleme ve iyileştirme faaliyetleri, süreçlerin etkinliğini artırmak ve Mevcut Elektrobilim alanındaki hedeflere ulaşmak için önemli bir rol oynar. Gönüllü ve ücretli olarak MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

kamu kurumlarında ve faaliyetlerinde öğrencilerimiz toplumsal çeviri ve staj yapmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Süreç yönetimi modeli ve uygulamaları, ilgili sistemler, yönetim mekanizmaları (Uzaktan eğitim dahil)
- Paydaş katılımına ilişkin kanıtlar
- Süreç yönetim mekanizmalarının izlenmesi ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

A.4 Paydaş Katılımı

A.4.1 İç ve Dış Paydaş Katılımı

- Bölümünüzün iç ve dış paydaşları kimlerdir? Bu paydaşlarla ilişkilerinizi açıklayınız.
- Karar alma süreçlerinizde öğrenci temsilcileri yer alıyor mu? Evet ise hangi süreçlerde öğrenciler katılım sağlıyor? Açıklayınız.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

İç paydaşlarımız bölüm öğretim elemanlarımızdır. Dış Paydaşlarımız ise, Sonila Trifka Erim- İşyeri Sahibi, Mehmet Nemutlu- İşyeri Sahibi, Abdulmecit Çelik-Mezun Öğrenci, Ahmet Arda Biçer- 4. Sınıf Öğrencisi. Dış paydaşlarımızla iş birliği yaparak, müfredatı sektör ihtiyaçlarına daha uygun hale getirmek. Bu, öğrencilere iş dünyasında karşılaşacakları becerileri kazandırmak açısından önemlidir. Öğrencilerimize düzenli olarak uygulanan anketler sonucu elde ettiğimiz veriler ve dış paydaşlarımız arasında yer alan öğrencimizin katılımıyla gerçekleştirdiğimiz toplantılar karar alma sürecinde etkilidir.

Örnek Kanıtlar

- Kurumun süreçlerine özgü oluşturulmuş iç ve dış paydaş listesi ile paydaşların önceliklendirilmesine ilişkin kanıtlar
- Paydaş görüşlerinin alınması sürecinde kullanılan veri toplama araçları ve yöntemi (Anketler, odak grup toplantıları, çalıştaylar, bilgi yönetim sistemi vb.)

EK-3: A.4.1. Danışma Kurulu Toplantı Tutanağı

EK-4: A.4.2. Öğrenci Geri Bildirimleri-Memnuniyet Anketleri

Mevcut Elektronik İmzalar

- Karar alma süreçlerinde paydaş katılımının sağlandığını gösteren belgeler
- Paydaş katılım mekanizmalarının iyileştirilmesine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanı) 29.02.2024 11:58

A.4.2 Öğrenci Geri Bildirimleri

- Bölümünüzde öğrenci geri bildirimlerini elde etmek için kullanılan tanımlı mekanizmalar nelerdir?
- Öğrencilerin, öğrenci geri bildirimleri üzerinden karar alma süreçlerine ne ölçüde katılımı sağlanmaktadır?

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Öğrenci geri bildirimlerini elde etmek üzere KTO Karatay Üniversitesi Kariyer Gelişim Ofisi anket uygulaması yapmaktadır. Anket sonuçlarından elde edilen veriler üzerine geliştirme yapılmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Öğrenci geri bildirimini elde etmeye ilişkin ilke ve kurallar
- Tanımlı öğrenci geri bildirim mekanizmalarının tür, yöntem ve çeşitliliğini gösteren kanıtlar (Uzaktan/karma eğitim dahil)
- Öğrenci geri bildirimleri kapsamında gerçekleştirilen iyileştirmelere ilişkin uygulamalar
- Öğrencilerin karar alma mekanizmalarına katılımı örnekleri
- Öğrenci geri bildirim mekanizmasının izlenmesi ve iyileştirilmesine yönelik kanıtlar

A.4.3 Mezun İlişkileri Yönetimi

- Mezunların istihdam durumu, eğitime devam, gelir düzeyi gibi bilgileri nasıl topluyor ve değerlendiriyorsunuz? Açıklayınız.
- Mezunlarınızla iletişim kurmak ve ilişkileri güçlendirmek adına uyguladığınız stratejiler nelerdir? Açıklayınız.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Üniversitemiz Kariyer Gelişim ve Mezun İlişkileri Ofisi mezunların **Mevcut Elektronik İmzalar** durumu hakkında düzenli veri toplamaktadır. Ayrıca Bölüm mezun **MEHMET ÇELİK** (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58 memnuniyet anketi uygulanmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Mezun izleme sisteminin özellikleri
- Mezunların sahip olduğu yeterlilikler ve programın amaç ve hedeflerine ulaşılmasına ilişkin memnuniyet düzeyi
- Mezun izleme sistemi kapsamında programlarda gerçekleştirilen güncelleme çalışmaları

A.5 Uluslararasılaşma

A.5.1 Uluslararasılaşma Süreçlerinin Yönetimi

- Bölümünüzde uluslararasılaşmaya yönelik faaliyetleriniz nelerdir? Açıklayınız.
- Uluslararasılaşma süreçlerinin yönetimini ve organizasyonel yapısını izlemek ve iyileştirmek için hangi mekanizmalar ve süreçler kullanılmaktadır?
- Bölümünüzde öğrenim gören uluslararası öğrencilerin taleplerini karşılamaya yönelik kullandığınız/hayata geçirdiğiniz geri bildirim mekanizmanızı (memnuniyet anketi, şikâyet hattı vb) açıklayınız.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Bölümümüzde 13 uluslararası öğrenci eğitim görmektedir. Öğrencilerimize Bölüm Memnuniyet Anketi uygulanmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Uluslararasılaşma süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısı
- Yönetim ve organizasyonel yapıya ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

A.5.2. Uluslararasılaşma Kaynakları

- Bölümünüz, uluslararası çalışmalar kapsamında ayrılan kaynakları yönetmek amacıyla ne gibi süreçleri takip etmektedir? Bu belgeler arasında Erasmus gibi bütçelerin kullanım oranını gösteren belgeler, AB proje bütçelerinin yönetimine ilişkin dokümanlar veya ikili protokoller kapsamında kullanılan kaynakları gösteren belgeler bulunmakta mıdır?

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

		izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Erasmus bütçeleri gibi belgelerin kayıtları KTO Karatay Üniversitesi Erasmus Koordinatörlüğü tarafından tutulmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Uluslararası çalışmalar için ayrılan kaynaklarının yönetimine ilişkin belgeler (Erasmus vb. bütçelerin kullanım oranı, AB proje bütçelerinin yönetimi ve ikili protokoller kapsamında gerçekleşen kaynakların yönetimine ilişkin belgeler gibi)
- Uluslararasılaşma kaynakların dağılımının izlenmesi ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

A.5.3. Uluslararasılaşma Performansı

- Bölümünüz, uluslararasılaşma faaliyetlerini izlemek ve değerlendirmek için hangi göstergeleri kullanmaktadır? Bu göstergeler, bölümün uluslararasılaşma performansının objektif bir şekilde değerlendirilmesine nasıl katkı sağlamaktadır?

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Uluslararası İlişkiler Direktörlüğü, uluslararasılaşma faaliyetlerini yürütmektedir.

Örnek Kanıtlar

- Uluslararasılaşma faaliyetleri
- Kurumun uluslararasılaşma performansını izlemek üzere kullandığı göstergeler
- Uluslararasılaşma hedeflerine ulaşıp ulaşılmadığını izlemek üzere oluşturulan mekanizmalar
- Uluslararasılaşma süreçlerine ilişkin yıllık öz değerlendirme raporları ve iyileştirme çalışmaları

B. EĞİTİM VE ÖĞRETİM

B.1 Program tasarımı, değerlendirmesi ve güncellenmesi

B.1.1 Programların Tasarımı ve Onayı

Mevcut Elektronik İmzalar

• Bölümünüzde kullanılan program tasarımı ve onay süreçleri nelerdir? Bu süreçler, eğitim politikalarıyla nasıl uyumlu hale getirilmiştir? Açıklayınız.

Bu süreçler genellikle üniversitenin eğitim politikaları ve ulusal eğitim standartlarıyla uyumlu olarak tasarlanır ve uygulanır. İlgili paydaşlarla birlikte yapılan ihtiyaç analizi ile programın amaçları ve hedefleri belirlenir. Belirlenen hedeflere uygun bir müfredat oluşturulur. Bu süreçte derslerin içeriği, sıralaması, öğretim yöntemleri ve değerlendirme yöntemleri belirlenir. Programda kullanılacak ders kitapları, materyaller ve diğer kaynaklar belirlenir. Tasarlanan program, bölüm içerisindeki akademisyenler ve uzmanlar tarafından değerlendirilir. Bu değerlendirme, programın uygunluğu, etkililiği ve kalitesi üzerinde odaklanır. Tasarlanan program, bölümün akademik kurulu veya ilgili komiteler tarafından incelenir ve onaylanır.

- Program tasarımı ve onay süreçlerini yöneten kurumsal yapı nasıl oluşturulmuştur? Hangi komisyonlar ve süreç sorumluları bu süreçte yer almaktadır? Açıklayınız.
Veri değerlendirme ve müfredat iyileştirme komisyonu tarafından yürütülür.
- Program amaçları ve çıktıları, Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikleri Çerçevesi ile nasıl uyumlu hale getirilmiştir? Bu uyumu gösteren spesifik örnekler nelerdir? Açıklayınız.
Program amaçları belirlenip TYYÇ'nin kriterlerine uyumlu olarak hazırlanmıştır. Program amaçları kanıtlarda sunulmuştur.
- Uzaktan-karma program tasarımında, bölüm/alan bazlı uygulama çeşitliliği nasıl sağlanmaktadır? Farklı bölüm taleplerinin dikkate alındığına dair örnekler var mı? Açıklayınız.
Program içinde belirli bir kredi sayısı kadar seçmeli dersler sunulabilir. Bu dersler, farklı bölümlerin veya alanların özel ihtiyaçlarına ve ilgi alanlarına uygun olabilir.
- Program tasarım süreçlerine hangi paydaşlar katılmaktadır? Bu paydaş katılımı, program tasarımında nasıl bir etki yaratmaktadır? Açıklayınız.
İç ve Dış Paydaşların katılımıyla gerçekleşir. Dış paydaşlarla iş birliği yaparak, müfredatı sektör ihtiyaçlarına daha uygun hale getirmek, öğrencilere gelecekte iş hayatında karşılaşılabilecek gereksinimlere uygun becerileri kazandırmak açısından kritik bir öneme sahiptir.
- Program tasarım ve onay süreçleri düzenli olarak izlenmekte midir? Bu süreçler üzerinde yapılan iyileştirmeleri gösteren kanıtlar nelerdir? Açıklayınız.
Evet izlenmektedir. Bu doğrultuda müfredat güncellemesi yapılmıştır.
- Yükseköğretimin ve teknolojinin dönüşen dünyasına uyum sağlamak için ders programlarınızı ne kadar sıklıkla güncelliyorsunuz? Açıklayınız.
Bölüm derslerimiz teknolojik yeniliklere uyumlu, değişen dünyanın gereksinimlerini karşılayacak ölçüde hazırlanmıştır.
- Programlarınız güncellenme süreci ve güncelleme kararları hangi kriterlere dayanıyor? Açıklayınız.
İhtiyaç duyulan alanların belirlenmesi, öğrenci geri bildirimleri, değişen dünyanın gereksinimlerine göre belirlenmektedir.
- Müfredat oluşturulması ve değişikliği süreçlerine paydaş katılımı sağlanıyor mu? Açıklayınız.
Evet, müfredat çalışması ve gerekli görülen değişiklikler paydaşların katılımıyla gerçekleşen toplantılarda yapılmaktadır.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Müjrcim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı) - Program Başkanı 29.02.2024 11:58

Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadırlar ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Program tasarımı ve onayı için kullanılan tanımlı süreçler (Eğitim politikasıyla uyumu, el kitabı, kılavuz, usul ve esas vb.)
EK-5: B.1.1. Müfredat Çalışması İş Akışı
EK-6: B.1.1. Müfredat Çalışması Raporu
- Program tasarımı ve onayı süreçlerinin yönetsel ve organizasyonel yapısı (Komisyonlar, süreç sorumluları, süreç akışı vb.)
- Program amaç ve çıktılarının TYYÇ ile uyumunu gösteren kanıtlar
- Uzaktan-karma program tasarımında bölüm/alan bazlı uygulama çeşitliliğine ilişkin kanıtlar (bölümlerin farklı uzaktan eğitim taleplerinin dikkate alındığına ilişkin kanıtlar vb.)
- Program tasarım süreçlerine paydaş katılımını gösteren kanıtlar
EK-7: B.1.1. Danışma Kurulu Toplantı Tutanağı
- Programların tasarım ve onay sürecinin izlendiği ve iyileştirildiğine ilişkin kanıtlar

B.1.2 Programın Ders Dağılım Dengesi

- Programınızın ders dağılım dengesi belirleme ilke ve yöntemleri nelerdir? Açıklayınız.
Ders dağılımı akademik personel ders yükü için tanımlanan belirli kriterler göz önünde bulundurularak yapılmaktadır. Dersler dersi veren akademik personelin uzmanlık alanlarına uygun olarak dağıtılır.
- İlan edilmiş ders bilgi paketlerinde ders dağılım dengesi nasıl gözetilmektedir? Bu konuda hangi önlemler alınmaktadır? Açıklayınız.
Akademik personel ders yükü tablosu incelenir.
- Programın ders dağılımı ile ilgili kararlar hangi organlar tarafından alınmaktadır? Eğitim komisyonu kararları, senato kararları gibi belgelerle bu süreçler açıklanabilir mi?
Programın ders dağılımı akademik kurul toplantısında kararlaştırılır ve Bölüm Başkanının onayıyla gerçekleşir.
- Programın ders dağılım dengesi düzenli olarak izlenmekte midir? İyileştirme adımları nelerdir ve bu konuda hangi kanıtlar mevcuttur? Açıklayınız.
Evet izlenmektedir. Ders dağılımı uzmanlık alanlarına uygun ve belirlenen ders saatini aşmayacak ölçüde dengeli olarak sağlanmaktadır. Bölüm Başkanı tarafından incelenip onaylanmaktadır.

MEHMET ÇELİK (İngilizce Müfredat ve Yabancı Dil Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Elde edilen geri bildirimler sonucunda gerekli değişiklikler güncellemeler yapılmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Ders dağılımına ilişkin ilke ve yöntemler ile buna ilişkin kanıtlar
- İlan edilmiş ders bilgi paketlerinde ders dağılım dengesinin gözetildiğine ilişkin kanıtlar
- Eğitim komisyonu kararı, senato kararları vb.
- Ders dağılım dengesinin izlenmesine ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

B.1.3 Ders Kazanımlarının Program Çıktılarıyla Uyumu

- Program çıktıları ile ders kazanımları nasıl ilişkilendirilmektedir? Bu süreç nasıl yürütülmektedir? Açıklayınız.
Dersin yetkilisi tarafından her bir ders kazanımı, program çıktılarından hangisine katkı sağladığı belirlenir.
- Öğrencilerin program dışından aldığı dersler (örgün veya uzaktan) program çıktılarıyla nasıl uyumlu hale getirilmektedir? Açıklayınız.
Tüm dersler program çıktılarına uygun kriterlere göre hazırlanmıştır.
- Ders kazanımlarının program çıktıları ile uyumu düzenli olarak izlenmekte midir? Bu uyumu sağlamak adına alınan iyileştirme adımları nelerdir? Açıklayınız.
Ders kazanımları, öğrenci başarı istatistikleri verileri doğrultusunda incelenmekte ve gerekli güncellemeler yapılmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Örnek Kanıtlar

- Program çıktıları ve ders kazanımlarının ilişkilendirilmesi
EK-8: B.1.3. Program Çıktıları
- Program dışından alınan derslerin (örgün veya uzaktan) program çıktılarıyla uyumunu gösteren kanıtlar
- Ders kazanımların program çıktılarıyla uyumunun izlenmesine ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

B.1.4 Öğrenci İş Yüküne Dayalı Ders Tasarımı

- Uzaktan ve karma eğitim programları dahil olmak üzere, ders tasarımlarında kullanılan AKTS Ders Bilgi Paketleri nasıl oluşturulmaktadır? Bu paketlerde öğrenci iş yüküne dayalı kredilerin nasıl tanımlandığını gösteren örnekler var mı? Açıklayınız.
Ders bilgi paketi tanımları Bologna Bilgi Sistemi üzerinde güncellenir. Belirlenen kriterler göz önünde bulundurularak kredi tanımlanması yapılır.
- İş yükü temelli kredilerin transferi ve tanınması konusunda bölümünüzün tanımlı süreçleri nelerdir? Bu süreçleri belirten belgelere örnek verebilir misiniz? Açıklayınız.
Bologna Bilgi Sistemi üzerinde tanımlama süreçleri gerçekleştirilir.
- Programlarda öğrenci iş yükünün belirlenmesinde öğrenci katılımı nasıl sağlanmaktadır? Bu süreci gösteren belgeler ve mekanizmalar nelerdir? Açıklayınız.
Danışma kurulu toplantısında konu değerlendirilmektedir.
- İş yükü temelli kredilerin geribildirimler doğrultusunda nasıl güncellenmektedir? Açıklayınız.
Bologna Bilgi Sistemi üzerinde güncellenmektedir.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- AKTS ders bilgi paketleri* (Uzaktan ve karma eğitim programları dahil)
- Öğrenci iş yükü kredisinin mesleki uygulamalar, değişim programları, staj ve projeler için tanımlandığını gösteren kanıtlar*

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET İŞ GÜVENLİ ELEKTRONİK İMZALARIN TRANSFERİ VE TANINMASI NA İLİŞKİN BAŞKA SÖZLEŞİMLER PROJESİ BELGE BAŞLIĞI (29.02.2024 11:58)

- Programlarda öğrenci iş yükünün belirlenmesinde öğrenci katılımının sağlandığına ilişkin belgeler ve mekanizmalar
- Diploma Eki
- İş yükü temelli kredilerin geribildirimler doğrultusunda güncellendiğine ilişkin kanıtlar

B.1.5 Programların İzlenmesi ve Güncellenmesi

- Programlarınızın izlenmesi ve güncellenmesine ilişkin periyotlar nedir? Yıllık ve program süresinin sonunda uygulanan ilke, kural, gösterge ve planları açıklayınız.

Bölüm Akademik kurul toplantılarında ele alınmaktadır.

- Kurumun misyon, vizyon ve hedefleri doğrultusunda programlarını güncellemek üzere nasıl bir mekanizma kurulmuştur? Bu mekanizmanın örneklerini açıklayınız.

Bölüm Akademik kurul toplantılarında ele alınmaktadır. Bologna sistemi üzerinde tanımlanmaktadır.

- Program çıktılarına ulaşıp ulaşılmadığını izlemek için kullanılan sistemleri açıklayınız.

Bölüm Akademik kurul toplantılarında ele alınmaktadır. Bologna sistemi üzerinde tanımlanmaktadır. Ders başarı istatistiklerini değerlendirilmektedir.

- Programlarınızın yıllık ve program süresi temelli izlemelerinden hareketle yapılan iyileştirmeler ve değişiklikler nelerdir? Açıklayınız.

Yapılan değişiklikler akademik kurul toplantı tutanaklarında mevcuttur.

- Yapılan iyileştirmeler ve değişiklikler konusunda nasıl bir paydaş bilgilendirme uygulamanız bulunmaktadır? Açıklayınız.

Yapılan değişiklikler danışma kurulunda görüşülüp paydaşların fikirleri alınır.

- Programlarınızın amaçlarına ulaşma konusunda aldığınız geri bildirimleri açıklayınız.

Öğrenci memnuniyet, mezun memnuniyet anketleri doğrultusunda program amaçlarımıza ulaştığımız görülmektedir.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

Mevcut Elektronik İmzalar

- Programların izlenmesi ve güncellenmesine ilişkin periyot (yıllık ve program süresinin sonunda) ilke, kural, gösterge, plan ve uygulamalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Kurumun misyon, vizyon ve hedefleri doğrultusunda programlarını güncellemek üzere kurduğu mekanizma örnekleri
- Programların yıllık öz değerlendirme raporları (Program çıktıları açısından değerlendirme)
- Program çıktılarına ulaşıp ulaşılmadığını izleyen sistemler (Bilgi Yönetim Sistemi)
- Programların yıllık ve program süresi temelli izlemelerden hareketle yapılan iyileştirmeler
- Yapılan iyileştirmeler ve değişiklikler konusunda paydaşların bilgilendirildiği uygulamalar
- Programın amaçlarına ulaşp ulaşmadığına ilişkin geri bildirimler

B.1.6 Eğitim ve Öğretim Süreçlerinin Yönetimi

- Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimine ilişkin organizasyonel yapılanmayı ve iş akış şemalarınızı açıklayınız.
İş akışı, organizasyonun bütüncül bir şekilde yönetilmesini ve eğitim süreçlerinin etkin bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlar. Eğitim ve öğretim süreçleri Bölüm Başkanı, Öğretim üyeleri, Araştırma Görevlileri ve Öğretim Görevlileri ile gerçekleştirilmektedir. İş akış prosedürleri web sitemizde mevcuttur.
- Eğitim ve öğretim ile ölçme ve değerlendirme süreçlerinin yönetimine dair belirlenmiş ilke, kurallar ve takvimler nelerdir? Açıklayınız.
Belirlenen ölçme ve değerlendirme kriterlerine uyulmaktadır.
- Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtlarınız nelerdir? Bu süreçler nasıl yönlendirilmekte ve geliştirilmektedir? Açıklayınız.
Tüm süreçler düzenli gerçekleşen akademik kurul toplantılarında görüşülmekte, incelenmektedir. Bu doğrultuda gerekli adımlar atılmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimine ilişkin organizasyonel yapılanma ve iş akış şemaları
- Eğitim ve öğretim ile ölçme ve değerlendirme süreçlerinin yönetimine ilişkin ilke, kurallar ve takvim
- Bilgi Yönetim Sistemi
- Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Tercümanlık ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

B.2 Programların Yürütülmesi

B.2.1 Öğretim Yöntem ve Teknikleri

- Programların Yürütülmesini (Öğrenci Merkezli Öğrenme Öğretme ve Değerlendirme) açıklayınız.
Öğrencilerin derinlemesine öğrenmelerini teşvik eder, öğrenme deneyimlerini zenginleştirir ve onların gelişimini destekler. Ayrıca, öğrencilerin kritik düşünme, problem çözme ve iletişim gibi becerilerini geliştirmelerine yardımcı olur ve onları gelecekteki kariyerlerinde başarılı olmaları için hazırlar.
- Öğrenci merkezli öğrenme ve öğretme stratejileriniz nelerdir? Açıklayınız.
Öğrencilerin ihtiyaçlarına ve öğrenme stillerine uygun olarak çeşitli öğrenme materyalleri ve kaynakları sunulur. Öğrencilerin ilgi ve yeteneklerine göre farklılaştırılmış öğrenme fırsatları sağlanır. Öğrencilerin aktif katılımını teşvik etmek için interaktif ders materyalleri, grup çalışmaları, proje tabanlı öğrenme ve alan içi deneyimler gibi yöntemler kullanılır. Öğretim yöntemleri, öğrencilerin eleştirel düşünme, problem çözme, iletişim ve işbirliği gibi becerilerini geliştirmeye odaklanır. Öğrencilere geri bildirim sağlama süreci düzenli olarak yürütülür ve bu geri bildirimler öğrencilerin öğrenme sürecini desteklemek için kullanılır.
- Değerlendirme sürecinizde hangi yöntemleri kullanıyorsunuz? Açıklayınız.
Öğrencilerin performansını değerlendirmede çeşitli ölçme ve değerlendirme araçları kullanılır. Sınavlar, ödevler, projeler, sunumlar ve portfolyolar bu değerlendirme araçları arasındadır. Değerlendirme kriterleri ise programın amaçları ve öğrenme çıktılarına dayalı olarak belirlenir.
- Uzaktan eğitime özgü olarak geliştirilen öğretim materyalleri ve öğretim yöntemleri konusunda belirlenmiş ilkeler ve mekanizmalar nelerdir? Açıklayınız.
UZEM sistemi üzerinde mevcuttur. Öğretim materyalleri, öğrencilerin kolayca erişebileceği ve kullanabileceği bir formatta sunulmalıdır. UZEM sistemi öğretim materyalleri, öğrenci performansını değerlendirmek ve geri bildirim sağlamak için etkili araçlar içerir. Bu, öğrencilerin öğrenme süreçlerini anlamalarını ve geliştirmelerini sağlar.
- Tanımlı süreçler ve uygulamalar çerçevesinde, öğrencilerle etkileşimi artırmak adına kullanılan aktif ve etkileşimli öğretim yöntemleri nelerdir? Açıklayınız.
Eğitim materyalleri, öğrencilerin etkileşimli bir öğrenme deneyimi yaşamasını sağlayacak şekilde tasarlanır. Çeşitli etkileşimli öğrenme araçları ve platformlar kullanılarak öğrencilerin katılımı teşvik edilir. Öğretim materyalleri, farklı öğrenme stillerine ve ihtiyaçlarına uygun olarak çeşitlendirilmiştir. Ayrıca, öğrencilere öğrenme hızlarına ve zamanlarına göre esneklik sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.
- Eğitimcilerin eğitimi program içeriğinde, öğrenci merkezli öğrenme-öğretme yaklaşımına yönelik uygulamalar nasıl şekillendirilmektedir? Açıklayınız.
Öğretim materyalleri, öğrencilerin kolayca erişebileceği ve kullanabileceği bir formatta sunulur. Öğrencilerin bilgi, beceri ve anlayış

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

kazanması gereken hedefler belirlenir. Bu hedefler, öğrenci merkezli yaklaşımı destekleyecek şekilde, öğrencilerin aktif katılımını, eleştirel düşünme becerilerini ve problem çözme yeteneklerini geliştirmeyi amaçlar.

- Uzaktan eğitime özgü olarak geliştirilen öğretim materyalleri ve öğretim yöntemleri konusunda belirlenmiş ilkeler ve mekanizmalar nelerdir?

Aktif kullanılan UZEM sistemi mevcuttur.

- Öğrencilerden gelen geri bildirimleri nasıl alıyorsunuz? Süreci nasıl işletiyorsunuz? (Geri bildirimlerin kayıtları, geri dönütlerin takibi ve iyileştirme çalışmaları vb.). Geri bildirim mekanizması varsa hangi konularla (dersleri işleniş biçimi, AKTS hesabı, dilek şikâyet vb.) ilgili geri bildirim sağlıyorsunuz? Açıklayınız.

OBS sistemi üzerinde gerçekleşen anketler ve bölüm tarafından uygulanan anketler doğrultusunda geri bildirim alınmaktadır.

- Bu geri bildirimleri değerlendirme ve iyileştirme süreciniz nasıl işliyor? Açıklayınız.

Akademik kurul toplantılarında konu görüşülmektedir. Gerekli görülen düzenlemelerin yapılması kararlaştırılır.

- Erasmus programlarından faydalanan öğrencileriniz var mı? Öğrencilerinizi uluslararası programlara katılmaya teşvik eden mekanizmaları varsa açıklayınız.

Evet öğrencilerimiz Erasmus programlarından faydalanmaktadır. Üniversitemiz Erasmus ofisi faaliyetlerini sürdürmektedir.

- Karar alma süreçlerinize öğrencilerinizi dahil ediyor musunuz? Açıklayınız.

Danışma kurulu dış paydaş üyelerimiz arasında öğrencilerimize de yer veriyoruz.

- Öğrencilerin karar alma süreçlerine katılımında hangi konularda görüşlerini alıyorsunuz? Açıklayınız.

Müfredat ve etkinlikler konusunda fikirleri alınmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Ders bilgi paketlerinde öğrenci merkezli öğretim yöntemlerinin varlığı
- Uzaktan eğitime özgü öğretim materyali geliştirme ve öğretim yöntemlerine ilişkin ilkeler, mekanizmalar

Mevcut Elektronik İmza ile Aktif ve etkinleştirilmiş öğretim yöntemlerine ilişkin tanımlı süreçler ve uygulamalar

Eğiticilerin eğitimi program içeriğinde öğrenci merkezli öğrenme-öğretme yaklaşımına ilişkin uygulamalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

B.2.2 Ölçme ve Değerlendirme

- Programlarınızda kullanılan ölçme ve değerlendirme yöntemleri çeşitli midir? Örneğin, örgün, uzaktan ve karma derslerde kullanılan sınav örnekleri ve diğer ölçme araçları hakkında uygulama örnekleri mevcut mudur? Açıklayınız.
Yazılı, sözlü ve uygulamaları sınavların yanına ödev, sunum, proje gibi çalışmalara da yer verilmektedir.
- Ölçme ve değerlendirme uygulamalarının ders kazanımları ve program yeterlilikleriyle nasıl ilişkilendirildiğini gösteren ders bilgi paketi örnekleri mevcut mudur? Açıklayınız.
Bologna Bilgi Sistemi üzerinde tanımlıdır.
- Programlarınızda yer alan özel ölçme türleri, özellikle dezavantajlı gruplara yönelik olarak nasıl tasarlanmaktadır? Bu mekanizmaların örnekleri nelerdir? Açıklayınız.
Uygun kriterler göz önünde bulundurularak hazırlanmaktadır.
- Kullandığınız ölçme araçları, özellikle çevrimiçi sınavlarda, sınav güvenliği mekanizmalarını içermekte midir? Açıklayınız.
Bu konuda gerekli önlemler alınmaktadır. Çevrimiçi sınavlarda UZEM sistemi kayıtları tutmaktadır.
- Ölçme ve değerlendirme süreçlerinizi izlemek ve iyileştirmek adına hangi mekanizmaları kullanıyorsunuz? İzleme ve paydaş katılımına dayalı iyileştirme süreçlerine dair örnekler mevcut mudur? Açıklayınız.
Akademik kurul toplantılarında konular görüşülmektedir.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Programlardaki ölçme ve değerlendirme çeşitliliğine ilişkin uygulama örnekleri
- Örgün/uzaktan/karma derslerde kullanılan sınav örnekleri (programda yer verilen farklı ölçme araçlarına ilişkin)
- Ölçme ve değerlendirme uygulamalarının ders kazanımları ve program yeterlilikleriyle ilişkilendirildiğini, öğrenci iş yükünü temel aldığı* gösteren ders bilgi paketi örnekleri
- Dezavantajlı gruplar ve çevrimiçi sınavlar gibi özel ölçme türlerine ilişkin mekanizmalar
- Sınav güvenliği mekanizmaları
- İzleme ve paydaş katılımına dayalı iyileştirme kanıtları

B.2.3 Öğrenci Kabulü, Önceki Öğrenmenin Tanınması ve Kredilendirilmesi

MEHME Öğrenci kabulüne ilişkin belirlediğimiz ilke ve kurallara ne kadar uygundur? Açıklayınız. (29.02.2024 11:58)

Üniversitenin belirlenmiş olduğu ve YÖK'e uygun kriterlere göre kabul edilmektedir.

- Öğrencilerin önceki öğrenmelerinin tanınması için kullandığınız süreçler nelerdir? Öğrenci iş yükü temelli kredilerin tanınmasında nasıl bir yöntem izlenmektedir? Açıklayınız.

Hazırlık muafiyet sınavları gerçekleştirilmektedir.

- Önceki öğrenmelerin tanınması sürecinin uyumlu ve sürekli bir şekilde işlediğini nasıl sağlıyorsunuz? Bu sürecin iyileştirilmesi adına kullanılan mekanizmalar nelerdir? Açıklayınız.

Öğrencilerin daha önce tamamladıkları derslerin kredi transferi veya muafiyet politikaları uygulayabilirler. Bu politikalar, öğrencilerin daha önce kazandıkları akademik başarılarına dayalı olarak kredi veya muafiyet almasını sağlar.

- Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirme süreçleri hakkında paydaşları nasıl bilgilendiriyorsunuz? Açıklayınız.

Belirlenen kriterlere uygun süreçler uygulanmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesine ilişkin ilke ve kurallar
- Önceki öğrenmelerin tanınmasında öğrenci iş yükü temelli kredilerin kullanıldığına dair belgeler
- Uygulamaların tanımlı süreçlerle uyumuna ve sürekliliğine ilişkin kanıtlar
- Paydaşların bilgilendirildiği mekanizmalar

B.2.4 Yeterliliklerin Sertifikalandırılması ve Diploma

- Öğrencilerin akademik ve kariyer gelişimini izlemek amacıyla kullanılan diploma onayı ve yeterlilik sertifikalandırma süreçlerinizi açıklayınız?

Öğrencilerin mezuniyet için gereken tüm şartları yerine getirdiğini doğrulamak için akademik danışmanlar veya mezuniyet ofisleri tarafından öğrenci kayıtları incelenir. Öğrencinin aldığı dersler ve aldığı notlar, müfredat gereksinimleriyle uyumlu olup olmadığı kontrol edilir. Gerekliğinde, eksik kalan dersler veya diğer gereksinimler belirlenir. Öğrenci, mezuniyet için resmi bir başvuru yapar ve gerekli formları doldurur. Mezuniyet başvurusu, akademik birimler tarafından incelenir ve onaylanır. Mezuniyet şartlarının tamamlandığı doğrulandıktan sonra, diploma hazırlanır ve öğrenciye verilir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Merkezi yerleştirme dışındaki öğrenci grupları, yatay geçiş, Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı (YÖS), Çift Anadal Programı (ÇAP) kabul kriterleriniz nelerdir?
"Yükseköğretim Kurumlarında Ön lisans ve Lisans Düzeyindeki Programlar Arasında Geçiş, Çift Anadal, Yan Dal ile Kurumlar Arası Kredi Transferi Yapılması Esaslarına İlişkin Yönetmelik" hükümleri uyarınca yapılmaktadır.
Anadal diploma programındaki genel not ortalaması 2,75 olan ancak anadal diploma programının ilgili sınıfında başarı sıralaması itibariyle ilk yüzde 20'lik dilimde yer almayan öğrencilerden çift anadal yapılacak programın ilgili yıldaki taban puanından az olmamak üzere puana sahip olanlar da çift anadal başvurusu yapabilir. Öğrencilerimiz, Uluslararası Ticaret ve Lojistik, Uluslararası Ticaret ve Lojistik (İngilizce), Sosyoloji, İletişim ve Tasarımı.
Değerlendirme ve adayların yerleştirilmesi Rektörlükçe belirlenen Uluslararası Öğrenci Değerlendirme ve Kabul Komisyonu tarafından yapılır.
- Değişim programları kapsamında öğrenci iş yükü kredisinin tanınmasında ek bir çalışma yapmadan tanınma sağlıyor musunuz?
Değişim programları kapsamında öğrenci iş yükü kredisinin tanınması genellikle önceden belirlenmiş prosedürlere dayanır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulamaya bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Öğrencinin akademik ve kariyer gelişimini izlemek, diploma onayı ve yeterliliklerin sertifikalandırılmasına ilişkin tanımlı süreçler ve mevcut uygulamalar
- Merkezi yerleştirmeye gelen öğrenci grupları dışında kalan yatay geçiş, yabancı uyruklu öğrenci sınavı (YÖS), çift anadal programı (ÇAP), yandal öğrenci kabullerinde uygulanan kriterler
- Öğrenci iş yükü kredisinin değişim programlarında herhangi bir ek çalışmaya gerek kalmaksızın tanındığını gösteren belgeler.

B.3 Öğrenme Kaynakları ve Akademik Destek Hizmetleri

B.3.1 Öğrenme Ortam ve Kaynakları

- Öğrencilerin kullanımına sunulan öğrenme kaynaklarının yeterlilik durumu nedir ve bu kaynakların geliştirilmesine yönelik hangi planlamalar ve uygulamalar yapılıyor? Açıklayınız.

Mevcut Elektronik İmza

Kaynakların akademik standartlara uygunluğu ve öğrencilerin öğrenme
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

hedeflerine ulaşmalarına nasıl katkı sağladığı da dikkate alınır.

- Öğrenme kaynaklarına erişilebilirlik açısından sağlanan kanıtlar nelerdir, özellikle uzaktan eğitimde erişilebilirlik nasıl sağlanmaktadır? Açıklayınız.
Öğrenme kaynaklarının yeterlilik durumu, öğrencilerin kaynaklara kolayca erişebilmesi ve kullanabilmesi üzerinden de değerlendirilir. Kaynakların çevrimiçi platformlarda, kütüphanelerde veya diğer erişilebilir ortamlarda bulunabilir olması önemlidir.
- Öğrencilere sunulan öğrenme kaynakları ile ilgili olarak kullanılan geri bildirim araçları nelerdir? Öğrenci anketleri gibi yöntemlerle geri bildirim alınıyor mu? Açıklayınız.
Geri bildirimler genellikle bireysel danışma görüşmeleri, memnuniyet anketleri, e-posta iletişimi veya öğretim elemanı ile öğrenci arasında yapılan görüşmeler yoluyla alınır.
- Öğrenme kaynakları düzenli olarak iyileştiriliyor mu? Kaynakların kalitesini artırmak ve güncel tutmak adına kullanılan düzenli iyileştirme pratikleri nelerdir? Açıklayınız.
Kaynaklar düzenli olarak güncellenmektedir. Öğrenci geri bildirimleri dikkate alınmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Öğrenme kaynakları ve bu kaynakların yeterlilik durumu, geliştirilmesine ilişkin planlamalar ve uygulamalar
- Öğrenme kaynaklarına erişilebilirlik kanıtları (Uzaktan eğitim dahil)
- Öğrenme yönetim sistemi uygulamalarına ilişkin örnekler
- Öğrencilere sunulan öğrenme kaynakları ile ilgili öğrenci geri bildirim araçları (Anketler vb.)
- Öğrenme kaynaklarının düzenli iyileştirildiğine ilişkin kanıtlar

B.3.2 Akademik Destek Hizmetleri

- Bölümünüzde öğrencilerin akademik gelişimi ve kariyer planlamasına yönelik destek hizmetleri nasıl sağlanmaktadır? Açıklayınız.

Kariyer Gelişim ve Mezun İlişkileri Ofisi destek hizmetleri vermektedir.

- Mezun öğrencilerinizi izlemeye yönelik çalışmalar yürütüyor musunuz? (Mezun Mevcut Eleman İletişim Anket, iletişim grupları, sosyal medya vb.) Açıklayınız.

MEHMET ÇELİK (Öğrenci İletişim Ofisi Sorumlusu / Program Başkanı) Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Mezunlarınızın başarıları ve geri bildirimleriyle ilgili bilgileri nasıl topluyorsunuz? Açıklayınız.
Kariyer Gelişim ve Mezun İlişkileri Ofisi aracılığıyla veri toplanmaktadır.
- Öğrenci danışmanı atama mekanizmasını açıklayınız.
Bölüm başkanı tarafından danışman ataması yapılmaktadır.
- Öğrencilerin akademik danışmanlarıyla iletişimini açıklayınız.
E-posta ve OBS sistemi üzerinden iletişim sağlanmaktadır.
- Akademik danışmanlık süreci nasıl organize edilmektedir Açıklayınız.
Danışmanlık süreci OBS sistemi üzerinden gerçekleşiyor.
- Öğrenci danışmanları öğrencilerin farklı ihtiyaçlarına nasıl cevap veriyor? Açıklayınız.
Danışmanlık gerektiren ihtiyaçları profesyonel bir şekilde yerine getirilmektedir.
- Rehberlik, psikolojik danışmanlık ve kariyer hizmetleri konusunda hangi planlama ve uygulamalar bulunmaktadır? Açıklayınız.
Kariyer hizmetleri, öğrencilere kariyer planlama, staj ve iş bulma konularında rehberlik sağlamaktadır.
- Öğrencilerin danışmanlık hizmetlerine katılımını ölçmek için hangi yöntemler kullanılmaktadır? Öğrenci geri bildirimleri nasıl değerlendirilmektedir?
Düzenli olarak gönderilen anket verileri, OBS sistemi ve UZEM sistemi üzerinden iletilen mesajlar ve öğrenci geri bildirimlerinin kayıtları tutulmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Öğrenci danışmanlık sisteminde kullanılan tanımlı süreçler
- Varsa uzaktan eğitimde akademik ve teknik öğrenci danışmanlığı mekanizmaları ve tanımlı süreçler
- Öğrencilerin danışmanlara erişimine ilişkin mekanizmalar
- Rehberlik, psikolojik danışmanlık ve kariyer hizmetlerine ilişkin planlama ve uygulamalar
- Kariyer merkezi uygulamaları
- Öğrencilerin katılımına ilişkin kanıtlar
- Öğrencilere sunulan hizmetlerle ilgili öğrenci geri bildirim araçları (anketler vb.) sonuçları

Mevcut Elektronik İmzalar

B.3.3 Tesis ve Altyapılar

MEHMET ÇELİK (Yönetim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Tesis ve altyapının kullanımına yönelik hangi ilke ve kurallar benimsenmektedir? Açıklayınız.
Belirlenen kriterlere uyulmaktadır.
- Tesis ve altyapının erişim ve kullanımı konusundaki uygulamalar nelerdir? Öğrencilere ve personelinize yönelik bu konuda hangi önlemler alınmaktadır? Açıklayınız.
Belirlenen kriterlere uyulmaktadır.
- Tesis ve altyapı hizmetlerinin izlenmesi, çeşitlendirilmesi ve iyileştirilmesine yönelik hangi mekanizmalar kullanılmaktadır? Açıklayınız.
Çeşitli kontroller ve iyileştirmeler yapılmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Tesis ve altyapının kullanımına yönelik ilke ve kurallar
- Erişim ve kullanıma ilişkin uygulamalar
- Tesis ve altyapının kurumsal büyüme ile ilişkili olarak gelişim durumu (Örneğin, birim sayısındaki artış ile fiziksel alanlardaki artış arasındaki ilişki gibi)
- Kurumda uzaktan eğitim programları ve uygulamaları varsa; bunlara yönelik alt yapı, tesis, donanım ve yazılım durumları
- Tesis ve altyapı hizmetlerinin izlenmesi, çeşitlendirilmesi ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

B.3.4 Dezavantajlı Gruplar

- Bölümünüzde engelli öğrencilere yönelik düzenlemeler bulunuyor mu? Açıklayınız.
Engelli öğrencilerimiz için uygun ortam sağlanmıştır.
- Dezavantajlı gruplar için gerçekleştirdiğiniz engelsiz üniversite uygulamaları nasıl izlenmekte ve iyileştirilmektedir? Açıklayınız.
Gerekli kontroller ve iyileştirmeler kurumumuz tarafından yapılmaktadır.
- Fiziksel ve teknolojik olanaklarınızı engelli öğrencilere uygun hale getirmek için nasıl kullanıyorsunuz? Açıklayınız.
Engelli öğrencilerimiz için uygun ortam sağlanmıştır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

		izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Dezavantajlı öğrenci gruplarına sunulacak hizmetlerle ilgili planlama ve uygulamalar (Kurullarda temsil, engelsiz üniversite uygulamaları, varsa uzaktan eğitim süreçlerindeki uygulamalar vb.)*
Üniversite Engelli Öğrenci Biriminden destek alınmaktadır.
- *Geri bildirimlerin iyileştirme mekanizmalarında kullanıldığına ilişkin belgeler*
- *Engelsiz üniversite uygulamalarına ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları*

B.3.5 Sosyal, Kültürel ve Sportif Faaliyetler

- *Öğrencilere yönelik yıl içinde düzenlenen sosyal, kültürel ve sportif faaliyetlerin planlama ve yürütmesine ilişkin nasıl bir strateji izlenmektedir? Açıklayınız.*
Sağlık, Kültür ve Sportif Aktiviteler Direktörlüğü tarafından yürütülmektedir.
- *Geçmiş yıllarda düzenlenen sosyal, kültürel ve sportif faaliyetlerin bir listesi mevcut mudur? (Faaliyet türü, konusu, katılımcı sayısı vb. bilgilerle) Açıklayınız.*
Çeşitli faaliyetler gerçekleştirilmiştir. Etkinlik planı kanıt olarak sunulmuştur.
- *Faaliyetlerin erişilebilirliği ve fırsat eşitliğini gözetmek adına hangi önlemler alınmaktadır? Açıklayınız.*
Gerekli önlemler alınarak hassasiyetle hazırlanmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Sosyal, kültürel ve sportif faaliyetlerin planlanması ve yürütülmesine ilişkin kanıtlar*
- *Yıl içerisinde öğrencilere yönelik yıllık sportif, kültürel, sosyal faaliyetlerin listesi (Faaliyet türü, konusu, katılımcı sayısı vb. bilgilerle)*

EK-9: B.3.5. Sosyal, Kültürel ve Sportif Faaliyetler-Etkinlik Planı

Mevcut Etkinliklerin Erişilebilirliği ve Fırsat Eşitliğini Gözetmesine Dair Kanıt Örnekleri

- *Sosyal, kültürel ve sportif faaliyetlerin izlenmesine ilişkin araclar, izleme raporları, iyileştirme ve değerlendirme kanıtları*

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

B.4 Öğretim Kadrosu

B.4.1 Atama, Yükseltme ve Görevlendirme Kriterleri

- Öğretim elemanlarının ders yükü ve dağılımı şeffaf bir şekilde paylaşılmakta mıdır? Kurumun öğretim üyelerinden beklentileri açık bir şekilde iletilmekte midir? Açıklayınız.
Düzenlenen akademik kurul toplantılarında ders yükü ve dağılımı konusu görüşülmektedir.
- Kurum dışından ders vermek üzere görevlendirilenlerin seçiminde nasıl bir liyakat değerlendirilmesi yapılmaktadır? Bu görevlendirmelerin performans değerlendirmeleri şeffaf ve etkili bir şekilde gerçekleşmekte midir? Açıklayınız.
Alanında uzman öğretim elemanları görevlendirilmektedir.
- Atama, yükseltme ve görevlendirme süreçlerinde, öğretim elemanlarının kurumun eğitim-öğretim ilkelerine ve kültürüne uyumu nasıl değerlendirilmektedir? Açıklayınız.
Bu konuda bir yönerge bulunmamaktadır.
- Atama, yükseltme ve görevlendirme süreçleri nasıl izlenmekte ve değerlendirilmektedir? Bu süreçlerde yapılan iyileştirmeler mevcut mudur? Açıklayınız.
Öğretim Üyeliğine Atama ve Yükseltme Kriterleri Yönergesine göre yapılmaktadır.
- Bölümünüzün eğitim öğretim kadrosu politikasını açıklayınız (Öğretim kadrosunun geri bildirimlerini (memnuniyet anketleri) dikkate alıyor musunuz? Öğretim üyesi işten ayrılma ve yeni göreve başlama taleplerini karşılamada nasıl bir yol izliyorsunuz?)

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Atama, yükseltme ve görevlendirme kriterleri*
- *Akademik kadronun uzmanlık alanı ile yürüttükleri ders arasında uyumun sağlanmasına yönelik uygulamalar*
- *İzleme ve iyileştirme kanıtları*

Mevcut Elektronik İmzalar

B.4.2 Öğretim Yetkinlikleri ve Gelişimi

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Bölümünüzde görev yapan eğitim öğretim elemanlarının ders verme

performanslarını izlediğiniz bir mekanizma var mı? Açıklayınız.

- Ders verme performanslarını değerlendirmek için kullanılan kriterler nelerdir? Açıklayınız
- Eğitim kadrosunun eğitim-öğretim performansını takdir-tanım ve ödüllendirmek üzere nasıl bir yöntem uyguluyorsunuz? Açıklayınız.
Uygulama yoktur.
- Eğitim kadrosunun performanslarını ölçmek için kullanılan kriterler nelerdir? Açıklayınız.
Kriter yoktur.
- Öğretim elemanlarının izleme ve iyileştirme süreçlerine katılımı nasıl sağlanmaktadır? Açıklayınız.
Söz konusu değildir.
- Öğretim yetkinliği geliştirme süreçleri neleri içermektedir? Bu süreçlerin izleme ve iyileştirme aşamaları nelerdir? Açıklayınız.
Bölüm akademik kurullarında yükseköğretime dair gelişmeler tartışılır ve uygulamaya konulur. İzleme mekanizması yoktur.
- Uzaktan eğitim uygulamalarına özel olarak eğitim kadrosunun gelişimi nasıl desteklenmektedir? Açıklayınız.
Üniversite UZEM sistemi uygulamaları desteklemektedir.
- Eğiticilerin eğitimi konusunda nasıl bir yöntem uyguluyorsunuz? Açıklayınız.
Üniversite rektörlüğün düzenlediği yıllık seminerlere personel katılmaktadır.
- Eğitim kadrosunun eğitim ihtiyaçlarını belirleme yöntemleriniz nelerdir? Açıklayınız.
Akademik kurulda müzakere edilir.
- Eğiticilerin pedagojik ve teknolojik yeterliliklerini artırmak için nasıl bir strateji izliyorsunuz? Açıklayınız.
Akademik kurulda müzakere edilir.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Eğiticilerin eğitimi uygulamalarına (Uzaktan eğitim uygulamaları dahil) ilişkin planlama (kapsamı, veriliş yöntemi, katılım bilgileri vb.) ve uygulamalara ilişkin kanıtlar

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET EĞİTİM KADROSUNUN EĞİTİM-ÖĞRETİM PERFORMANSINI İZLEME VE İYİLEŞTİRME SÜREÇLERİNİ- PÖSTERİM BELGELERİ 29.02.2024 11:58

dokümanlar (Atama-yükseltme kriterleri vb.)

- Öğretim elemanlarının izleme ve iyileştirme süreçlerine katılımını gösteren kanıtlar
- Öğretim yetkinliği geliştirme süreçlerine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

B.4.3 Eğitim Faaliyetlerine Yönelik Teşvik ve Ödüllendirme

- Eğitim kadrosunun eğitim-öğretim performansını takdir etme süreçleri nasıl belirlenmiştir? Bu süreçlere dair planlama ve uygulama detayları nelerdir? Açıklayınız.
- Öğretim elemanlarının başarılarını değerlendirmek için hangi kriterler kullanılmaktadır? Açıklayınız.
- Eğitim faaliyetlerine yönelik teşvik ve ödüllerin çeşitleri nelerdir? Öğretim elemanları hangi başarılarına dayanarak bu teşvik ve ödüllere aday olabilirler? Açıklayınız.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Eğitim kadrosunun eğitim-öğretim performansını takdir-tanıma ve ödüllendirmek üzere yapılan planlama, uygulama ve iyileştirme kanıtları

C. ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME

C.1 Araştırma Süreçlerinin Yönetimi ve Araştırma Kaynakları

C.1.1 Araştırma Süreçlerinin Yönetimi

- Araştırma süreçlerinin yönetimi için belirlenmiş organizasyon yapınız nedir? Bu yapı, araştırma faaliyetlerini etkili bir şekilde yönetmeyi sağlamak adına nasıl tasarlanmıştır?
Yoktur.
- Araştırma süreçlerinin yönetimi için kullanılan yönetim modelinizi açıklayabilir misiniz? Bu modelinizi belirlerken hangi prensipleri ve ilkelere odaklandınız?
Yoktur.
- Araştırma yönetimi ve organizasyonel yapınızın işleyişini nasıl izliyorsunuz? İzleme süreçleri neleri kapsamaktadır ve bu izleme süreçlerinden elde ettiğiniz sonuçları nasıl değerlendiriyorsunuz?
Yoktur.

Mevcut Elektronik İmza Alanı

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

- Araştırma süreçlerinin etkin yönetimi için farklı bölümler veya paydaşlar arasında nasıl iş birlikleri ve koordinasyon sağlıyorsunuz?
Yoktur.
- Araştırma süreçlerinizde hızlı karar alma süreçlerini nasıl destekliyorsunuz?
Özellikle dinamik ve hızlı değişen koşullara nasıl uyum sağlıyorsunuz?
Yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- *Araştırma süreçlerin yönetimi ve organizasyon yapısı*
- *Araştırma yönetim modeli ve uygulamaları*
- *Araştırma yönetimi ve organizasyonel yapının işlerliğinin izlendiği ve iyileştirildiğine ilişkin kanıtlar*

C.1.2 İç ve Dış Kaynaklar

- Bölümünüzün araştırma-geliştirme bütçesinin genel yapısı nedir? Bu bütçe, araştırma stratejisine ve hedeflerine ne kadar uygun bir şekilde dağıtılmaktadır?
Araştırma bütçesi Sağlık ve Eğitim Vakfı tarafından karşılanmaktadır.
- Araştırma çerçevesinde bölümünüzün stratejik ortaklıkları var mıdır? Varsa, bu ortaklıkların bölümün araştırma hedefleri üzerindeki etkisi nedir?
Yoktur.
- Araştırma-geliştirme kaynaklarınızın, belirlenen araştırma stratejisine uygun bir şekilde yönetildiğini gösteren somut örnekler var mıdır?
Yoktur.
- Araştırma kaynaklarınızın çeşitliliği ve yeterliliği izlenmekte midir? Bu kaynaklarda iyileştirmeler yapmak adına uyguladığınız stratejiler nelerdir?
Hayır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Örnek Kanıtlar

- Araştırma-geliştirme bütçesi ve dağılımı
- Araştırma çerçevesinde yapılan stratejik ortaklıklar (Kamu veya özel)
- Araştırma-geliştirme kaynaklarının araştırma stratejisi doğrultusunda yönetildiğini gösteren kanıtlar
- Araştırma kaynaklarının çeşitliliği ve yeterliliğinin izlendiğine ve iyileştirildiğine ilişkin kanıtlar
- İç kaynaklar ve kullanımına ilişkin tanımlı süreçler (BAP Yönergesi, İç Kaynak Kullanım Yönergesi vb.)
- İç kaynakların birimler arası dağılımı
- Dış kaynakların kullanımını desteklemek üzere oluşturulmuş yöntem ve birimler
- Dış kaynakların dağılımını gösteren kanıtlar
- Dış kaynaklarda yıllar itibarıyla gerçekleşen değişimler

C.1.3 Doktora Programları ve Doktora Sonrası İmkanlar

- Doktora programlarına başvuru süreçleri ve mezun sayıları nasıl izleniyor? Açıklayınız.
Yoktur.
- Doktora sonrası imkanlarınız ve mezunları işe alma politikanız nedir? Açıklayınız.
- Doktora programları, değişen ihtiyaçlara ve güncel gelişmelere ne kadar uyumlu bir şekilde güncellenmektedir? Güncellenme süreçleri ve bu süreçlerin sonuçları nelerdir?

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Doktora programları ve doktora sonrası imkanlara ilişkin kanıtlar
- Bu programlar ve imkanlardan yararlanan öğrenci/araştırmacı sayıları ve bunların birimlere göre dağılımı
- Doktora programları ve doktora sonrası imkanlara yönelik izleme ve iyileştirme kanıtları

C.2 Araştırma Yetkinliği, İş birlikleri ve Destekler

C.2.1 Araştırma Yetkinlikleri ve Gelişimi

- Öğretim elemanlarının araştırma yetkinliğini geliştirmek adına yapılan planlamalar nelerdir? Bu planlamalar içerisinde destekleyici eğitimler, uluslararası fırsatlar, proje iş birlikleri gibi unsurlar nasıl değerlendirilmektedir?

Yüksek Lisans ve Doktora eğitimleri desteklenmektedir.

Mevcut Elektronik İmzalar

- Öğretim elemanlarına yönelik düzenlenen destekleyici eğitimler ve uluslararası fırsatlar nelerdir? Bu faaliyetler, öğretim elemanlarının uluslararası düzeyde rekabete gir

MEHMET ÇELİK (İzmir Faaliyetler, Öğretim Elemanlarının Uluslararası Düzeyde Rekabete Gir) 2024 11:58

araştırma ortamına uyum sağlamalarına nasıl katkı sağlamaktadır?

Bulunmamaktadır.

- Öğretim elemanları arasında ve diğer kurumlarla yapılan proje iş birliği çalışmaları nelerdir? Bu iş birlikleri, araştırma alanındaki etkileşimi artırmak ve çeşitlendirmek adına nasıl değerlendirilmektedir?

Henüz yoktur.

- Öğretim elemanlarının araştırma yeterliliği nasıl ölçülmektedir? Bu ölçüm süreçleri, öğretim elemanlarına bireysel gelişim hedefleri belirleme ve bu hedeflere ulaşma konusunda nasıl yardımcı olmaktadır?

Üniversite teşvik sistemi aracılığıyla yapılmaktadır.

- Bölüm öğretim elemanlarının araştırma gelişimini desteklemek için hangi stratejiler uygulanmaktadır? Bu stratejiler, kurumsal araştırma hedeflerine ulaşmada nasıl etkili olmaktadır?

Proje fikir ve uygulamalarına maddi kaynak sağlanmaktadır.

- Bölümünüzde disiplinler arası araştırmaları desteklemek için bir mekanizma var mı? Açıklayınız.

Yoktur.

- Bu mekanizmanın başarısını ve etkinliğini nasıl değerlendiriyorsunuz? Açıklayınız.

- Bölümünüzde lisans öğrencilerinin lisansüstü eğitime yönlendirilmesi konusunda izlediğiniz yöntem nedir? Açıklayınız.

İzlediğimiz yöntem bilgilendirme, yönlendirme ve teşvik faaliyeti danışmanlık çerçevesinde yapılmaktadır.

- Araştırma /Sanatsal faaliyetlerinizde önceliklerinizi nasıl belirliyorsunuz? Açıklayınız.

Akademik kurulda karar verilir.

- Belirlenen öncelikler kurumun misyonu ve hedefleriyle nasıl uyumludur? Açıklayınız.

Kurum üyeleri uyuma karar verir.

- Bölümünüzde araştırma faaliyeti yürüten kişilere yönelik motive edici ödül mekanizmaları nelerdir? Açıklayınız.

Yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mevcut Özet Kurumlar

MEHMET ZELİK (İngilizce Mükemmeliyet ve Yabancı Dil Programı Başkani) 29.02.2024 11:58

(destekleyici eğitimler, uluslararası fırsatlar, proje iş birliği çalışmaları vb.)

- Öğretim elemanlarının geri bildirimleri
- Öğretim elemanlarının araştırma yetkinliğinin izlenmesi ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

C.2.2 Ulusal ve Uluslararası Ortak Programlar ve Ortak Araştırma Birimleri

- Ortak araştırma birimleri ve ulusal/uluslararası iş birlikleri nasıl yönetiliyor? Açıklayınız.
Yoktur.
- Bölümünüzde dış fonlar tarafından desteklenen TÜBİTAK, Bakanlıklar vb. mevcut çalışma/projelerinizi açıklayınız.
Yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Ulusal ve uluslararası düzeyde ortak programlar ve ortak araştırma birimleri oluşturulmasına yönelik mekanizmalar
- Kurumun dahil olduğu araştırma ağları, kurumun ortak programları ve araştırma birimleri, ortak araştırmalardan üretilen çalışmalar
- Paydaş geri bildirimleri
- Ortak programlar ve ortak araştırma faaliyetlerinin izlenmesine ve iyileştirilmesine yönelik kanıtlar

C.3 Araştırma Performansı

C.3.1 Araştırma Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi

- Bölümünüzün araştırma performansını (akademik personel yayın, atıf, dış kaynaklı proje, patent başvurusu sayıları, araştırmaya ayrılan bütçenin yıllar içinde değişimi, sarf malzeme ve demirbaş giderleri) nasıl izliyorsunuz? Açıklayınız.
Akademik yılı sonu kişisel beyan.
- Yıllar içindeki değişimleri değerlendirirken hangi faktörleri göz önünde bulunduruyorsunuz? Açıklayınız.
Yıllar içindeki değişiklik gözlenmemektedir.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

Mevcut Elektronik İmza

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

		izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Araştırma performansını izlemek üzere geçerli olan tanımlı süreçler
- Araştırma hedeflerine ulaşıp ulaşılmadığını izlemek üzere oluşturulan mekanizmalar
- Paydaş geri bildirimleri
- Araştırma performansının izlenmesine ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

C.3.2 Öğretim Elemanı/Araştırmacı Performansının Değerlendirilmesi

- Öğretim elemanlarınızın araştırma yetkinliğinin geliştirilmesine yönelik planlama ve uygulamalarınızı (destekleyici eğitimler, uluslararası fırsatlar, proje iş birliği çalışmaları vb.) açıklayınız.
Farklı üniversitelerin düzenlediği programlara katılıma teşvik edilmektedir.
- Performans değerlendirmelerinin sistematik ve kalıcı olması nasıl sağlanıyor?
Açıklayınız.
Planlama yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlemesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Akademik personelin araştırma-geliştirme performansını izlemek üzere geçerli olan tanımlı süreçler (Yönetmelik, yönerge, süreç tanımı, ölçme araçları, rehber, kılavuz, takdir-tanıma sistemi, teşvik mekanizmaları vb.)
- Öğretim elemanlarının araştırma performansına yönelik analiz raporları
- Öğretim elemanlarının geri bildirimleri
- Araştırma geliştirme performansına ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

D. TOPLUMSAL KATKI

Mevcut Elektronik İmzalar

D.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi ve Toplumsal Katkı Kaynakları

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

D.1.1 Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi

- Bölümünüzün Toplumsal Katkı Politikalarını açıklayınız.
-
- Bölümünüzün toplumsal katkı politikasını belirlerken hangi kriterleri göz önünde bulunduruyorsunuz? Açıklayınız.
- Bölümünüzün toplumsal katkı süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısı kurumsallaşmış mıdır? Açıklayınız.
- Kurumsal iş birliklerinizde hangi alanlarda toplumsal katkı sağlıyorsunuz? Açıklayınız.
- BM Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları ile uyumlu olarak, dezavantajlı gruplar dahil toplumun ihtiyaçlarına nasıl cevap veriyorsunuz? Açıklayınız.
- Bölümünüzün toplumsal katkı faaliyetleri ile eğitim, hizmet, araştırma ve danışmanlık gibi alanlarda nasıl faaliyet gösteriyorsunuz? Açıklayınız.
- Bölümünüzün sosyal medya hesabının bir sorumlusu var mı? Bu hesaplardan bölüm faaliyetleriniz güncel olarak duyuruluyor mu? Açıklayınız.

Bölümümüzün yalnızca Çeviribilim Öğrenci Topluluğuna (ktocevbil) ait bir sosyal medya hesabı vardır. Bu hesapta bölüm etkinliklerimizi duyuran ve çeşitli bilgilendirici paylaşımlar yapılmaktadır. Hesabı topluluk başkanı olan öğrencimiz yönetmektedir.

- Bölümünüzün öğrenciler için etkinlik düzenliyor musunuz? (Öğrenci kongreleri, derslere konuk, ders dışı etkinlikler) Açıklayınız.
- Öğrenci kongreleri, derslere konuk ve diğer etkinliklerle nasıl toplumsal katkı sağlıyorsunuz? Açıklayınız.

Öğrenciler çeviri sektörünün önde gelen isimlerinden ya da akademisyenlerden oluşan isimlerle yapılan çeşitli söyleşiler ve uygulamalı etkinlikler düzenlenmektedir. Bu etkinlikler ile öğrencilerin mezun olduklarında sektörün beklentilerinden haberdar olmaları ve uyum sağlamaları beklenmektedir. Bu yolla toplumsal ihtiyaçlara gerçekçi cevaplar verilebilmesi amaçlanmaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
Mevcut <input type="checkbox"/> Elektronik İmzalar <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Örnek Kanıtlar

- Toplumsal katkı süreçlerinin yönetimi ve organizasyon yapısı
- Toplumsal katkı yönetim model
- Toplumsal katkı faaliyetlerini yürüten birimler ve uygulama örnekler
- Toplumsal katkı süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısının işlerliğine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları

D.1.2 Kaynaklar

- Toplumsal katkı etkinliklerine ayrılan kaynakları nasıl belirliyorsunuz?
Açıklayınız.
Toplumsal etkinliğimiz bulunmamaktadır.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir. Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Toplumsal katkı faaliyetlerini yürüten araştırma ve uygulama merkezleri ve diğer birimler
- Toplumsal katkı çalışmalarına ayrılan bütçe ve yıllar içinde değişimi
- Toplumsal katkı kaynaklarının toplumsal katkı stratejisi doğrultusunda yönetildiğini gösteren kanıtlar
- Toplumsal katkı kaynaklarının çeşitliliği ve yeterliliğinin izlendiğine ve iyileştirildiğine ilişkin kanıtlar

D.2. Toplumsal Katkı Performansı

D.2.1. Toplumsal Katkı Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi

Bölümünüzün Toplumsal Katkı Performansını nasıl izliyorsunuz? (Veri tabanı, izleme kurulu vb.) Açıklayınız.

Yoktur.

1	2	3	4	5
Planlama, tanımlı süreç veya mekanizmalar bulunmamaktadır.	Planlama (tanımlı süreçler) bulunmakta ancak herhangi bir uygulama bulunmamaktadır.	Kurumun genelini kapsayan uygulamalar bulunmaktadır ve uygulamalardan bazı sonuçlar elde edilmiştir.	Kurumun genelini kapsayan uygulamaların sonuçları izlenmekte ve ilgili paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	İçselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

		Ancak bu sonuçların izlenmesi yapılmamakta veya kısmen yapılmaktadır.	paydaşların katılımıyla iyileştirilmektedir.	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Örnek Kanıtlar

- Kurumun hedefleriyle uyumlu toplumsal katkı faaliyetleri
- Toplumsal katkı performansını izlemek üzere geçerli olan tanımlı süreçler
- Toplumsal katkı hedeflerine ulaşıp ulaşılmadığını izlemek üzere oluşturulan mekanizmalar
- Paydaş geri bildirimleri
- Toplumsal katkı performansının izlenmesine ve iyileştirilmesine ilişkin kanıtlar

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

İKTİSADİ, İDARİ VE SOSYAL BİLİMLER FAKÜLTESİ

İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ

KANIT DOSYASI

- EK-1: A.2.3.** Son Üç Yılda Yapılan Akademik Çalışmalar.
- EK-2: A.2.3.** Uluslararası Öğrenci Listesi
- EK-3: A.4.1.** Danışma Kurulu Toplantı Tutanağı
- EK-4: A.4.2.** Öğrenci Geri Bildirimleri-Memnuniyet Anketleri
- EK-5: B.1.1.** Müfredat Çalışması İş Akışı
- EK-6: B.1.1.**Müfredat Çalışması Raporu
- EK-7: B.1.1.** Danışma Kurulu Toplantı Tutanağı
- EK-8: B.1.3.** Program Çıktıları
- EK-9: B.3.5.** Sosyal, Kültürel ve Sportif Faaliyetler-Etkinlik Planı

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

KTO KARATAY ÜNİVERSİTESİ
İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK
BÖLÜM MEMNUNİYET ANKETİ RAPORU

Ek-3

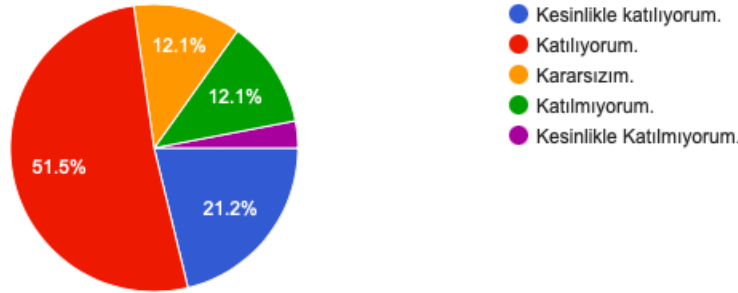
Bu anket öğrencilerimizin bölüm memnuniyet durumlarının saptanması amacıyla hazırlanmıştır. Bu amaç doğrultusunda öğrencilerimizin görüş ve önerileri iyileştirme ve geliştirme çalışmalarına katkı sağlayacaktır. Ankete toplam 33 öğrencimiz katılmıştır.

Anket sonucunda elde edilen veriler aşağıdaki gibi değerlendirilmiştir:

Bölüm başkanlığının öğrencilerin ilettiği sorulara ivedilikle cevap vermesi konusunda öğrencilerimizin büyük bir çoğunluğu olumlu yanıt vermiştir.

Bölüm Başkanlığı öğrencilerin ilettiği sorunlara ivedilikle çözüm bulmaktadır.

33 responses



Buna göre, öğrencilerimiz %72.6 oranla İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölüm Başkanlığının öğrencilerin ilettiği sorunlara ivedilikle çözüm bulduğu yönünde görüş bildirmiştir.

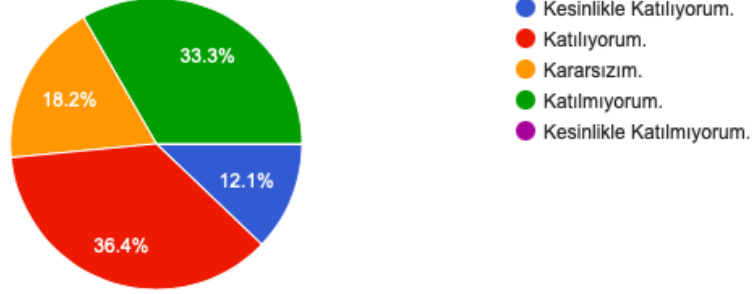
Bölümde öğrencilerin kararlara katılımına olanak sağlanmasına dair madde öğrencilerimizin %48.5'i tarafından olumlu yönde yanıt alınırken, %33.3'ü olumsuz yöndedir. Öğrencilerin %18.2'si ise kararsız kalmıştır.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölümde öğrencilerin kararlara katılımına olanak sağlanmaktadır.

33 responses

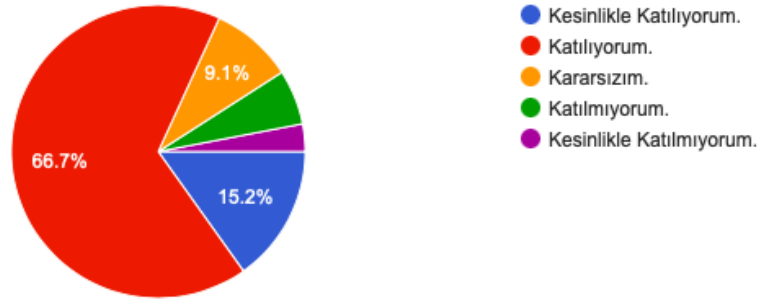


Öğrencilerin bölüm içerisindeki karar süreçlerine katılımı, iş birliğini artırmanın ve öğrenci ihtiyaçlarına duyarlı bir eğitim planı oluşturmanın etkili bir yoludur. Bölümümüz bu konuda oldukça duyarlıdır.

Aşağıdaki tabloda görüldüğü üzere katılımcı öğrencilerimizin çoğunluğunu oluşturan %66.7'lik kısmı bölümde görev yapan idari personelin öğrencilere oldukça duyarlı tutum ve davranışlar sergiledikleri görüşündedir.

Bölümde görev yapan idari personelin öğrencilere karşı tutum ve davranışları olumludur.

33 responses



Bölümümüz idari personelinin öğrencilere karşı tutumu, saygılı, yardımsever ve anlayışlıdır.

Bununla birlikte idari personelin öğrencilere karşı olumlu, yardımsever ve hassas bir tutum

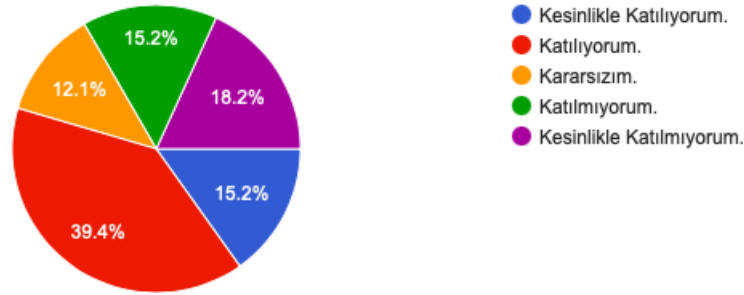
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

sergilemesi, öğrencileri olumlu yönde etkileyen faktörlerden biridir ve bu cevaplara yansımıştır.

Öğrencilerimizin %54.6'sı bölümümüzde sağlanan bilgisayar ve internet erişim olanaklarının yeterli olduğu görüşündedir.

Bölümde öğrencilere sağlanan dijital donanın (bilgisayar ve internet erişim olanakları) yeterlidir.

33 responses

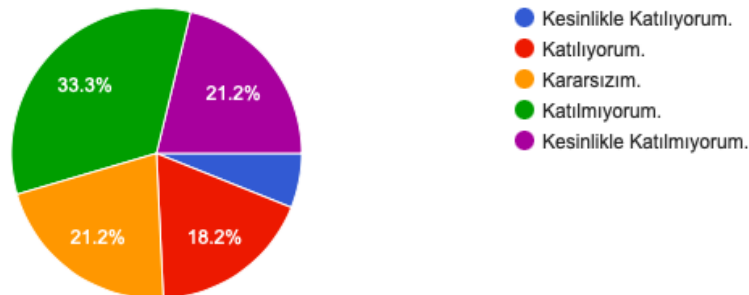


Dijital donanımın yeterli olmasının, eğitimde önemli bir rol oynadığının bilincinde olan bölümümüz ve üniversitemiz dijital altyapı açısından oldukça gelişmiştir. Yeterli dijital donanımımız sayesinde, öğrencilere eğitim materyallerine ve kaynaklara daha kolay erişim sağlanmaktadır.

Bölümde gerçekleştirilen sosyal-kültürel etkinlikler sorusuna ise öğrencilerimizin %51.5'i faaliyetlerin yetersiz olduğu yönünde görüş bildirdiği görülmektedir.

Bölümde gerçekleştirilen sosyal-kültürel etkinlikler yeterlidir.

33 responses



Mevcut Elektronik İmzalar

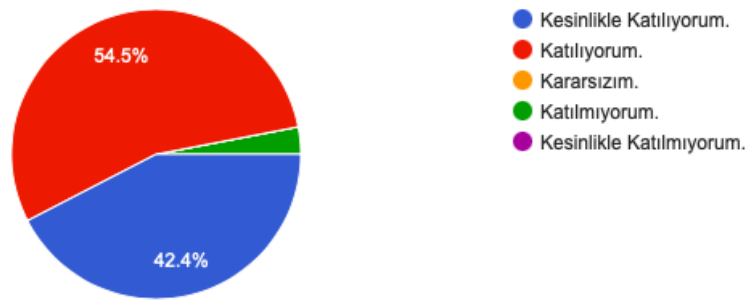
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Elde edilen veriler yorumlandığında, anket uygulamasının Akademik yılın başında, henüz faaliyetlerin başlamadığı bir dönemde gerçekleştirilmesinin öğrenci görüşlerini etkilediği düşünülmektedir. Üniversitemiz ve özelinde bölümümüz yıl içerisinde çeşitli sosyal-kültürel faaliyetler gerçekleştirmektedir. Bu tür etkinlikler, öğrencilerin bir araya gelmesine ve birbirleriyle etkileşime girmesine yardımcı olmakta ve onları kültürel yönde geliştirmektedir. Aynı zamanda, öğrencilerimiz, üniversite topluluklarında, gönüllülük çalışmaları ve toplumsal hizmet projeleri gibi sosyal sorumluluk faaliyetlerine de katılmaktadır. Bunlara ek olarak konserler, tiyatro gösterileri, spor etkinlikleri, sanatsal sergiler ve daha birçok etkinlik düzenlenmektedir. Bölümümüz, bu konuya gösterdiği duyarlılığı açıkça yansıtmaktadır. Etkinlik planlamasında öğrencilerin fikirlerine yer vererek, daha çekici, çeşitli ve katılımcı etkinliklerin düzenlenmesine ve bu yolla sektör-akademi iş birliğinin sağlanmasına önem vermektedir. Bölümümüzün mevcut 'Çeviribilim Topluluğu', öğrencilerin, ilgi ve katılımı doğrultusunda daha fazla etkinlik gerçekleştirmek amacıyla çalışmalarını sürdürmektedir. Buna rağmen etkinlik sayısının daha fazla olması ve daha fazla katılım için çalışmalar yürütülecektir.

Güvenlik ile ilgili maddede öğrencilerimizin neredeyse tamamının kampüs ve bina içerisinde kendilerine güvenli bir eğitim ortamı sunulduğu görüşünde olduğu görülmektedir.

Kampüs ve bina içerisinde öğrencilerin güvenliği sağlanmaktadır.

33 responses



Üniversitemiz güvenlik hususuna son derece önem göstermektedir. Bu amaçla gerekli tüm önlemler alınmıştır.

Aşağıda verilen tabloların ilkinde sorulan "Bölümde öğrencilerin kullandıkları tuvalet ve

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

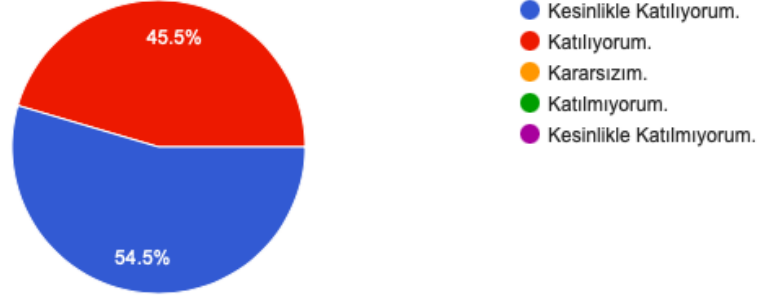
lavabolar temizdir" maddesine, öğrencilerimizin neredeyse tamamı tuvalet ve lavabolarının

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

temiz olduğu yönünde görüş bildirmişlerdir. İkinci tablodan elde edilen verilere göre ise öğrencilerimizin yine neredeyse tamamı kullanılan dersliklerin temiz olduğu görüşündedir.

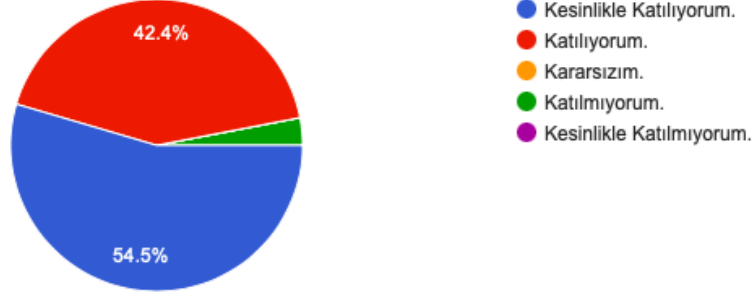
Bölümde öğrencilerin kullandıkları tuvalet ve lavabolar temizdir.

33 responses



Bölümde kullanılan derslikler temizdir.

33 responses



Üniversitemizin sunduğu ortamın hijyeni konusunda herhangi bir sorun yaşamadıkları anlaşılmaktadır.

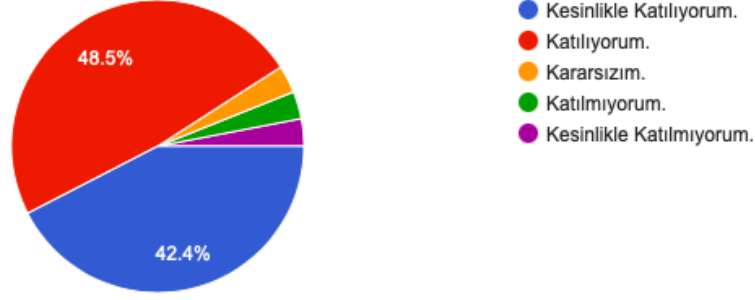
Aydınlatma hususundaki maddede ise, öğrencilerimizin yine neredeyse tamamı dersliklerin aydınlatmasının yeterli olduğu görüşündedir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölümde kullanılan dersliklerin aydınlatması yeterlidir.

33 responses

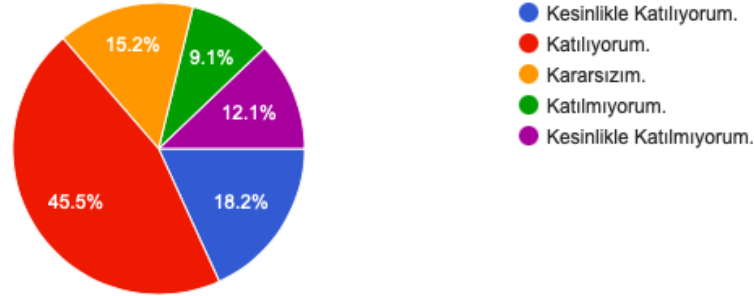


Öğrencilerimizin aydınlatma konusunda herhangi bir sorun yaşamadıkları anlaşılmaktadır.

“Bölümde kullanılan dersliklerin ısınması yeterlidir” maddesine ise öğrencilerimizin % 63.7’sinin ısınmanın yeterli olduğu yönünde görüş bildirdikleri görülmektedir.

Bölümde kullanılan dersliklerin ısınması yeterlidir.

33 responses



Dersliklerde ve üniversite yerleşkesi içerisinde öğrencilerimize sunulan ortamlarda ısınmanın yeterli olması öğrenme verimliliğini hem de yaşam kalitelerini etkileyecek faktörlerden biridir. Üniversitemiz, bu gereksinimi karşılamak için uygun ısınma sistemlerini başarıyla sağlamaktadır.

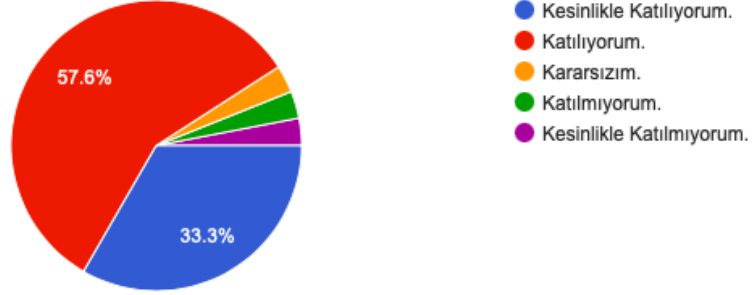
Öğrencilerimizin neredeyse tamamı dersliklerin kapasitesinin yeterli olduğu yönünde görüş bildirmiştir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölüm öğrencilerinin kullandıkları dersliklerin kapasitesi yeterlidir.

33 responses

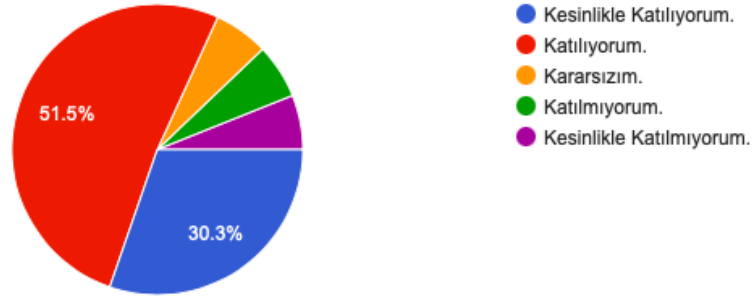


Üniversitemiz, dersliklerimizin kapasitesini, güvenlik önlemlerini de göz önünde bulundurarak titizlikle planlamış, öğrencilerimizin kullanımına sunmuştur.

Öğrencilerimizin neredeyse tamamı derslerde öğretim teknolojilerinin etkili kullanıldığı yönünde görüş bildirmiştir.

Derslerde bilgisayar, projeksiyon vb. gibi eğitim ve öğretime destek sağlayacak öğretim teknolojileri etkili olarak kullanılmaktadır.

33 responses



Bilgisayar, projeksiyon gibi araçların etkili kullanımı, öğrenmeyi daha ilgi çekici, etkili ve etkileşimli hale getirmektedir. Aynı zamanda metin, resim, video ve ses gibi görsel ve işitsel öğelerin kullanımıyla öğrencilerin farklı öğrenme stillerine uygun bir öğrenme ortamı sağlanmaktadır. Bölümümüz derslerde öğretim teknolojilerinin etkili kullanılmasına önem

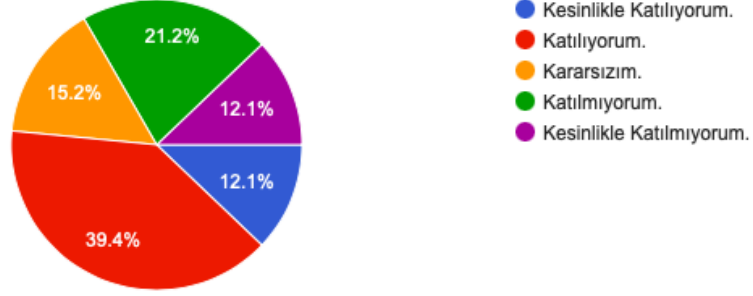
Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Müfredat ile ilgili olan maddede öğrencilerimizin %51.5'i bölüm müfredatında yer alan derslerin uygulama açısından yeterli olduğu görüşündedir.

Bölüm müfredatında yer alan dersler uygulama açısından yeterlidir.

33 responses

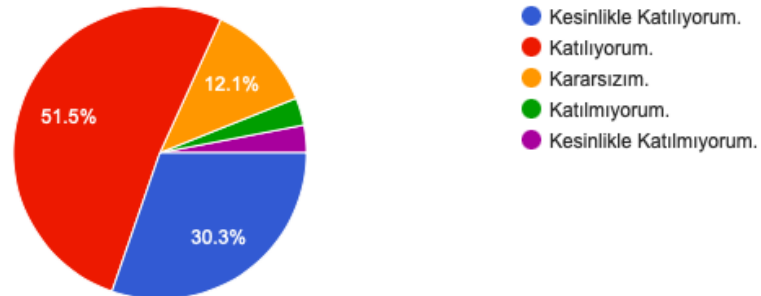


Müfredatımız, öğrencilerimizin, akademik ve mesleki gereksinimleri göz önünde bulundurularak büyük bir özenle tasarlanmıştır. Ancak kararsız ve olumsuz yöndeki cevapların da sebebinin anlaşılması ve var ise eksiklerin giderilmesi ve geliştirilmesi için sürekli olarak çalışmalar yapılması konusunda görüşülmektedir.

Öğrencilerimizin büyük çoğunluğu öğretim elemanlarının dönem başında girdikleri derslerle ilgili bilgi verdiği konusunda olumlu görüş bildirmişlerdir.

Bölümde derse giren öğretim elemanlarının çoğu dönemin başında girdikleri derslerle ilgili bilgi vermektedir.

33 responses



Mevcut Elektronik İmzalar

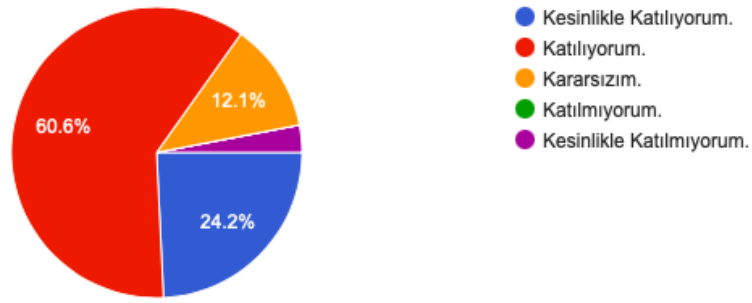
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Öğrencileri ders hakkında bilgilendirmek, motivasyonlarını artırmanın yanı sıra derse hazır gelmeleri konusunda teşvik edici önemli bir adımdır.

Elde edilen verilere göre, öğrencilerimizin çoğunluğu öğretim elemanlarının dönem başında ders ile ilgili kaynak listesi önerdiğini bildirmiştir.

Bölümde derse giren öğretim elemanlarının çoğu dönem başında ders ile ilgili kaynak listesi önermektedir.

33 responses



Üniversitemiz öğretim elemanları dersin verimliliğini arttırmak amacıyla, öğrencilerimizi dönem başında dersin içeriği ve kazanımları hakkında bilgilendirir ve ilgili kaynak listelerini sunar.

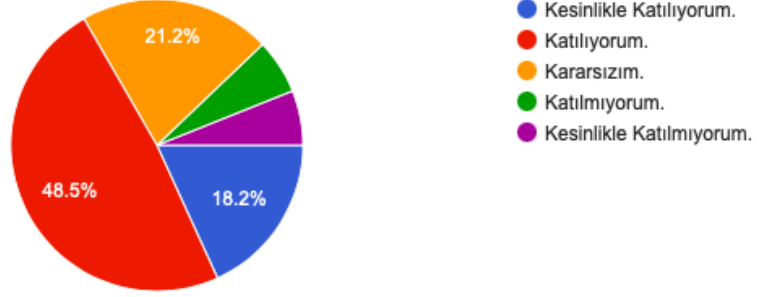
Tabloda görüldüğü üzere, öğrencilerimizin % 66.7'si kendilerine verilen projenin tasarım aşamasına geçmeden önce araştırmaya teşvik edildikleri yönünde olumlu görüş bildirmiştir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölüm öğrencileri verilen projenin tasarım aşamasına geçmeden önce araştırmaya özendirilmektedir.

33 responses

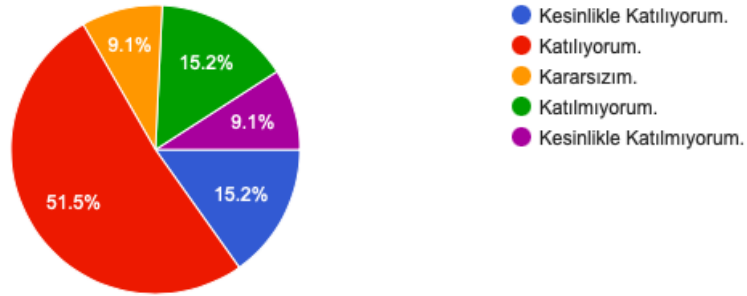


Öğrencileri araştırmaya teşvik etmek, öğrenme deneyimlerini zenginleştirir, bilgiyi daha iyi kavramalarına yardımcı olur ve gelecek başarıları için önemli beceriler kazanmalarını sağlar. Araştırma faaliyeti, öğrencilerin daha iyi düşünme, öğrenme ve problem çözme yeteneklerini geliştirmelerine katkıda bulunur. Bu nedenle bölümümüzde öğrencileri araştırmaya yönlendirmek önem arz etmektedir. Sonuçlar da bunun net bir göstergesidir.

Elde edilen verilere göre, öğrencilerimizin %66,7'si öğretim elemanlarının öğrencilerin derslere aktif katılımlarını sağlayacak çeşitli yöntem ve teknikler uyguladığı yönünde olumlu görüş bildirmiştir.

Bölümde derse giren öğretim elemanlarının çoğu dönem başında ders ile bölüm öğrencilerinin derslere aktif olarak katılımlarını sağlamak için çeşitli yöntem ve teknikler uygulamaktadır.

33 responses



Mevcut Elektronik İmzalar

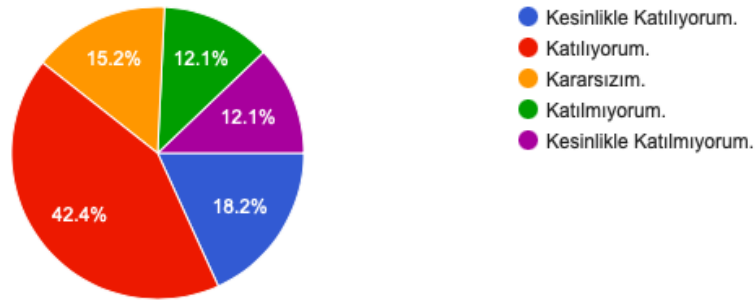
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Eğitimde ilgi çekici tekniklerin uygulanması dersin daha verimli geçmesine katkı sağlayan ve öğrenci motivasyonunu yükselten faktörlerden biridir. Bu nedenle çeşitli yöntemler kullanarak farklı öğrenci profillerine uygun bir öğrenme ortamı oluşturmak bölümümüz için önemlidir.

Tabloda görüldüğü üzere, öğrencilerimizin %60,6'sı öğretim elemanlarının dönem başında ders ile ilgili ölçme değerlendirme yaparken objektif davrandığı görüştündedir.

Bölümde derse giren öğretim elemanlarının çoğu dönem başında ders ile ilgili ölçme-değerlendirme yaparken objektif davranmaktadır.

33 responses

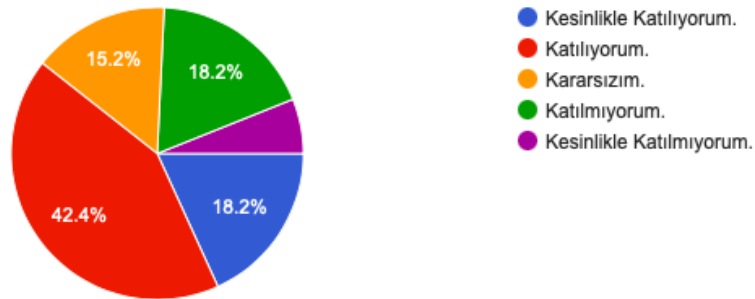


Öğretim elemanlarımız ölçme yöntemlerini belirli kriterler doğrultusunda uygulamaktadır. Bu nedenle, ölçme-değerlendirme aşamaları adil bir yaklaşımla sonuçlandırılır.

Öğrencilerimizin %60,6'sı gerçekleştirilen sınav sonrasında sınav sonucu ile ilgili geribildirim aldıkları yönünde olumlu görüş bildirmiştir.

Yapılan herhangi bir sınav sonrasında sınav sonucu ile ilgili bölüm öğrencilerine geribildirim verilmektedir.

33 responses



Geribildirim, öğrenme sürecini iyileştirmeye ve öğrencilerin performansını artırmaya yardımcı olmaktadır. Yapıcı ve motive edici geri bildirimler, öğrencilerin bir sonraki sınavda

Mevcut Elektronik İmzalar

gösterecekleri performansları üzerinde daha olumlu etkiler yaratır. Bu nedenle bölüm öğretim

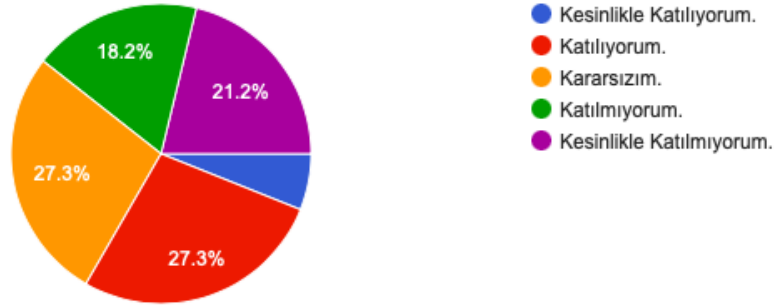
MEHMET ÇELİK (İngilizce Müfredat ve Terçümanlık Programı Başkanlığı - Programı Başkanı) 23.02.2024 11:58

elemanlarımız sınav sonrasında öğrencilerimize gerekli geribildirimleri sunmaya özen göstermektedir.

Öğrencilerimizin %33,4'ü alanla ilgili sektörün temsilcilerini bölüm öğrencileriyle bir araya getiren seminer, konferans, gezi, vb. imkanların sağlanması konusunda olumlu, %39,4'ü olumsuz, %27,3'ü ise kararsız yönde görüş bildirmiştir.

Alanla ilgili sektörün temsilcilerini bölüm öğrencileriyle bir araya getiren seminer, konferans, gezi vb. imkanlar sağlanmaktadır.

33 responses



Elde edilen verilerden, anket uygulamasının Akademik yılın başında, henüz etkinliklerin başlamadığı bir dönemde gerçekleştirilmesinin öğrenci görüşlerini etkilediği düşünülmektedir. Öğrencilerimizin sektörden kişilerle buluşması, eğitimlerini ve kariyerlerini geliştirmelerine önemli ölçüde katkıda bulunmaktadır. Bu amaçla bölümümüz, öğrencilerimizin iş hayatının gerçek işleyişini, beklentilerini ve yaşanan zorlukları daha iyi görmelerini sağlamak amacıyla sektör temsilcileri ile bir araya getirecek çeşitli etkinlikler yapmakta ve yenilerini de planlamaktadır.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

KTO KARATAY ÜNİVERSİTESİ
YABANCI DİLLER YÜKSEK OKULU
İNGİLİZCE MÜTERCİM TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ
LİSANS DERS SAYISI TABLOSU

Ek-4

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Müfredat Önerisi

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü, 4 yıllık lisans eğitimi boyunca verilen zorunlu alan ders sayısı 30, 5'i zorunlu ders sayısı 4, üniversite zorunlu ders sayısı 1, alan seçmeli ders sayısı 8, seçmeli yabancı dil ders sayısı 6, üniversite seçmeli ders sayısı 2'dir. Toplam ders sayısı 51'dir. Bu sayı da akademik kurulda belirtilen ideal ders sayı aralığına uygundur.

Tablo 1. 2022-2023 Akademik Dönemi İçin Önerilen Ders Müfredatı

Dönem	Bölüm Zorunlu	Alan Seçmeli	Fakülte Zorunlu	YÖK Zorunlu	Üniversite Zorunlu	Üniversite Seçmeli	Seçmeli Yabancı Dil	Toplam
1	4			2	1			
2	5			2				
3	4	1				1	1	
4	4	1				1	1	
5	4	1					1	
6	3	2					1	
7	3	2					1	
8	3	1					1	
	30	8	0	4	1	2	6	51

Bölüm Müfredatının Diğer Üniversitelerin Müfredatları ile Kıyaslanması

4 Türk devlet, 3 Türk vakıf üniversitesi ve 1 Avrupa üniversitesi olmak üzere toplam 7 üniversitenin Mütercim ve Tercümanlık Bölümü müfredatları incelenmiş ve ders sayılarının bölümümüzdeki ders sayılarıyla paralellik gösterdiği görülmüştür. İlgili üniversitelerin ders sayıları aşağıda sunulmuştur.

Tablo 2. Bölüm Karşılaştırması

Üniversite Adı	Zorunlu Ders	Seçmeli Ders	Toplam	Kredi
İstanbul Aydın Üniversitesi	31	6 (20'şer kredilik ders olduğundan seçmeli sayısı az)	76	240
Marmara Üniversitesi	43	16	59	240
Hacettepe Üniversitesi	34	21	55	240
Dokuz Eylül Üniversitesi	45	8 (Yabancı dil dersleri zorunlu ders olduğundan seçmeli sayısı az)	53	240

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanı) 29.02.2024 11:58

İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi	34	17	51	240
İzmir Ekonomi Üniversitesi	43	6	49	240
Boğaziçi Üniversitesi	22	27 (2 tanesi sınırsız seçmeli)	49	240
KTO Karatay Üniversitesi	35	16	51	240
London Metropolitan Üniversitesi	25	-	25	360 (Lisans eğitimi toplam 3 yıldır)

Tablo 2’de yer alan üniversitelerin akreditasyon çalışmalarının yapılıp yapılmadığı incelenmiş olup, Hacettepe Üniversitesi Mütercim Tercümanlık Bölümü FEDEK tarafından akredite edilmiş bir bölüm olduğu görülmüştür. Hacettepe Üniversitesi’nin de aralarında olduğu alanın önde gelen üniversitelerinin müfredatları ile KTO Karatay Üniversitesi İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü müfredatlarının uyumuna ek olarak, niteliksel açıdan da yüksek bir profile sahip olduğuna tekrar kanaat getirilmiştir.

Bu çalışma sonucunda, İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü müfredatında öncelikle tespit edilen benzer içerikli derslerin isimleri revize edildi. Daha sonra ders kodu çalışması tamamlandı. 1.sınıf güz ve bahar dönemlerinde seçmeli ders olmaması hususuna dikkat edildi. Müfredatımızda 2 adet üniversite seçmeli dere yer verildi. Medeniyet Tasavvuru ve Ahilik dersi tek dönemlik ders olarak işlendi. Seçmeli ders sayımızın belirtildiği gibi %25’in altında olmamasına dikkat edildi. Tüm bu değişiklikler sonucunda AKTS oranlarında da gerekli düzenlemeler yapılmış olup, müfredat çalışmamız istenilen hususlara uygun şekilde tamamlanmıştır.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

KTO KARATAY ÜNİVERSİTESİ

İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ

Ek-5

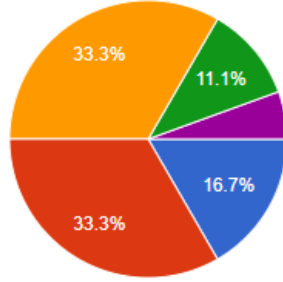
MEZUN MEMNUNİYET ANKETİ RAPORU

Mezun öğrencilerimize, memnuniyet durumlarının saptanması amacıyla bir “BÖLÜM MEZUN MEMNUNİYET ANKETİ” uygulanmıştır. Bu anket ile mezun öğrencilerimizin görüş ve önerilerinin iyileştirme ve geliştirme çalışmalarına katkı sağlaması amaçlanmıştır. Bu raporda anketten elde edilen veriler ve bu verilerin özelinde yapılan analizler yer almaktadır.

Ankete toplam 18 mezun öğrencimiz katılmıştır. Ankete katılım gönüllülük esasına dayandığından birkaç kez duyuru yapıp, gönüllü katılımcılardan elde edilen veriler kullanıma konmuştur. Anketin ilk soruları olan “Çalışıyor musunuz?” ve “Kaç yıldır çalışıyorsunuz?” sorularına verilen cevaplardan şu sonuçlar elde edilmiştir:

Çalışıyor musunuz?

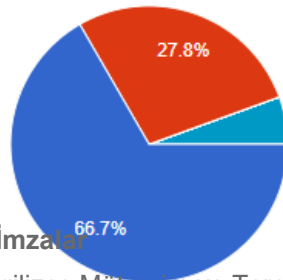
18 responses



- Evet, mesleğimle ilgili bir alanda çalışıyorum
- Evet, ama mesleğimle ilgili bir alanda değil
- Hayır, iş arıyorum
- Eğitime devam ediyorum, çalışmayı şu an düşünmüyorum
- Eğitime devam ediyorum, kısmi zamanlı (part-time) çalışıyorum

Kaç yıldır çalışıyorsunuz?

18 responses



- 0-1 Yıl
- 1-2 yıl
- 2-3 yıl
- 3-4 yıl
- 4-5 yıl
- 5 ve daha fazla

Mevcut Elektronik İmza

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

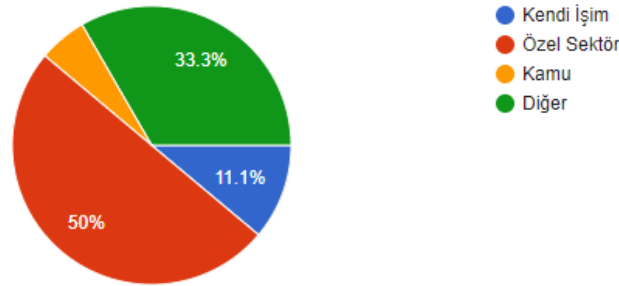
%16.7 katılımcı, meslekleriyle ilgili bir alanda çalışıyor. %33.3 katılımcı, işte çalışıyor ancak meslekleriyle ilgili bir alanda değil. %33.3 katılımcı, iş arıyor. %11.1 katılımcı, şu anda çalışmayı düşünmüyor ve eğitimine devam ediyor. %5.6 katılımcı, eğitimlerine devam ediyor ancak kısmi zamanlı (part-time) çalışıyor.

Bu istatistikler henüz yeni mezun olan öğrencilerin durumlarını yansıtmaktadır. Bölümümüzün henüz 2. mezunlarını bu yıl verdiği göz önünde bulundurulduğunda ve bu anketin mezuniyetin üzerinden kısa bir süre geçmiş olan bir mezun öğrenci kitlesine uygulandığı düşünüldüğünde sonuçların oldukça olumlu yönde geliştiği söylenebilir. Diğer yandan “Kaç yıldır çalışıyorsunuz?” sorusuna verilen cevaplardan da aynı sonucu çıkarmak mümkündür. İlerleyen süreçte sonuçların daha fazla çalışan öğrenci içerecek şekilde değişmesi bu sebeple olağan bir sonuç olacaktır. Ayrıca öğrencilerimizin henüz 3. ve 4. sınıflardayken staj uygulaması dersi kapsamında staj yaptıkları yerlerden iş teklifleri aldığı ve bir kısmının daha bu aşamada çalışmaya başladığını da göz önünde bulundurduğumuzda yeni mezun olmalarına rağmen çalışan oranının yüksek olması anlaşılabilir bir durumdur.

Mezunlarımızın çalıştıkları kurumlar ve pozisyonlar ile ilgili sorulara verdikleri cevapları ise şu şekildedir:

Çalıştığınız kurum

18 responses



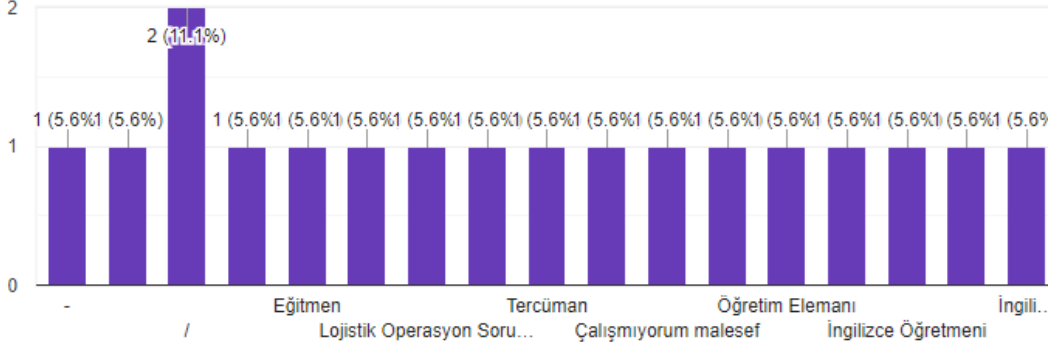
Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Hangi pozisyonda çalışıyorsunuz?

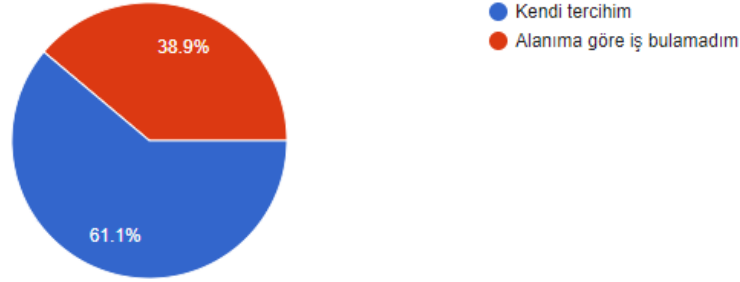
(Her bölüm kendi sektörüne ilişkin pozisyon eklemelidir.)

18 responses



Sektör dışında ise neden?

18 responses



Çalışılan kurumlar ve pozisyonlar ile ilgili sorulara verilen cevaplardan edinilen bilgilere göre ise çalışan mezunlarımızın büyük çoğunluğunun özel sektörde görev aldığı ve farklı iş kollarında çalıştığı görülmektedir. Bu sonuç Mütercim ve Tercümanlık bölümleri mezunlarının potansiyel iş kollarının çeşitliliği göz önünde bulundurulduğunda (çoğunluğun özel sektörde olması ve farklı alanlarda çalışması) beklenen bir durumdur. Birçok alanda çevirmenlere ihtiyaç duyulması ve bu bölüm mezunlarının aranan elemanlar olması bu çeşitliliği ve yüksek potansiyeli açıklamaktadır. Mezunlarımız bu potansiyelin farkında olarak farklı alanlarda çalışmayı kendi arzuları ile tercih etmiştir.

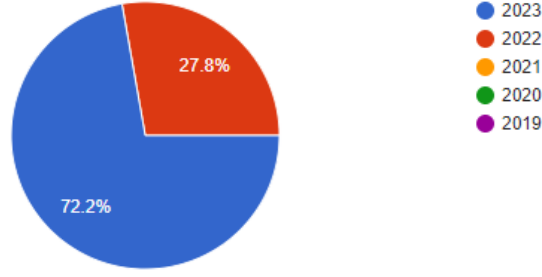
Ankete katılan mezunlarımızın %72.22'si (13 kişi) 2023 mezunlarımızdan, %27.8'i (5 kişi) ise 2022 mezunlarımızdan oluşmaktadır. Çalışan 10 öğrenciden elde edilen veriler işe başlama zamanının mezuniyetten önce olduğunu göstermektedir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

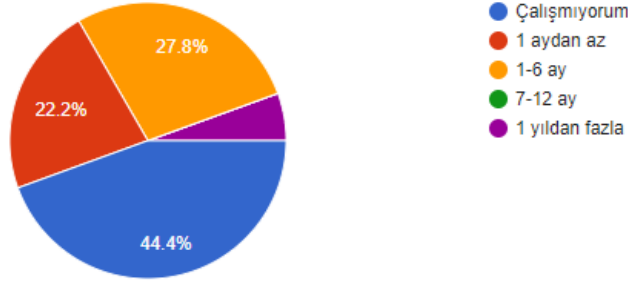
Hangi yıl mezun oldunuz?

18 responses



Mezuniyetinizle ilk işe başlamanız arasında geçen süre ne kadardır?

18 responses



Bu sonuç staj ve benzeri sektör deneyimlerinin ve gerekli mesleki becerilerin henüz öğrenci iken kazanıldığının net bir kanıtıdır.

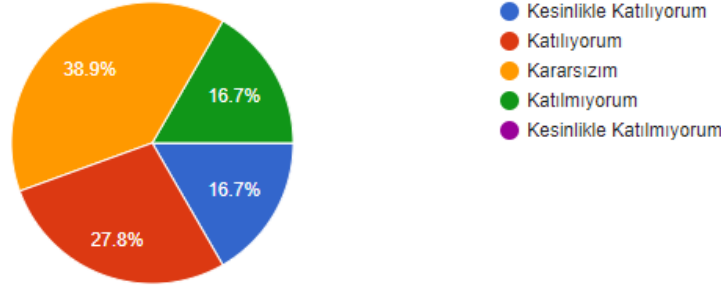
Bölümdeki lisans eğitimleri süresince edindikleri bilgi, beceri, deneyim ve kendilerine sunulan imkanlar ile ilgili yöneltilen sorulara ise değişen cevaplar vermişlerdir. İstihdam edilmelerine katkısı açısından değerlendirmeleri istendiğinde 8 mezun öğrenci eğitimlerinin istihdam edilmelerine katkısı olduğunu düşündüğünü, 7 mezun öğrenci kararsız kaldığını, 3 öğrenci ise katkısı olmadığını düşündüğünü belirtmiştir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölümdeki eğitiminizin istihdam edilmenize katkı sağladığını düşünüyor musunuz?

18 responses

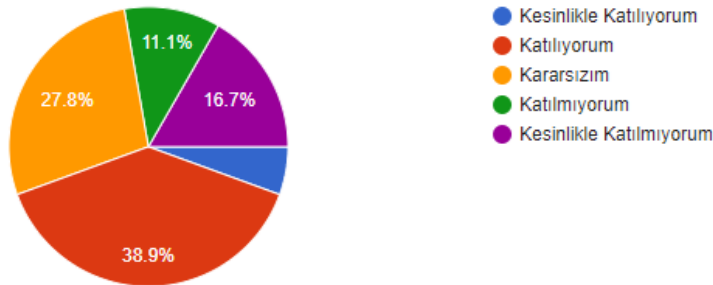


Bu sonuç çalışan öğrenci sayısının 10 olduğu düşünüldüğünde, kararsız ve olumsuz cevapların çoğunluğunun henüz çalışmayan mezun öğrencilerden geldiğini göstermektedir. Bu durum mezun öğrencilerimizin kişisel öz değerlendirmeleri açısından farklı sebeplere bağlı cevaplar verdiğine işaret ediyor olabilir.

Bölümdeki eğitimleri esnasında kendilerine sağlanan imkanların yeterli olup olmadığı sorusuna ise mezunlarımızın çoğunluğu (%38.9) olumlu görüş belirtirken, %27.8'i kararsız ve yine %27.8'i olumsuz yanıt vermiştir.

Bölümdeki eğitiminiz esnasında size sağlanan imkânların yeterli düzeyde olduğunu düşünüyor musunuz?

18 responses



Bu sonuç çoğunluğun imkanlardan memnun olduğunu gösterse de daha fazla geliştirilebilir bir alan olarak yorumlanmıştır. Dolayısıyla öğrenci görüşleri ve bölüm olarak tespit edeceğimiz

Mevcut Elektronik İmzalar

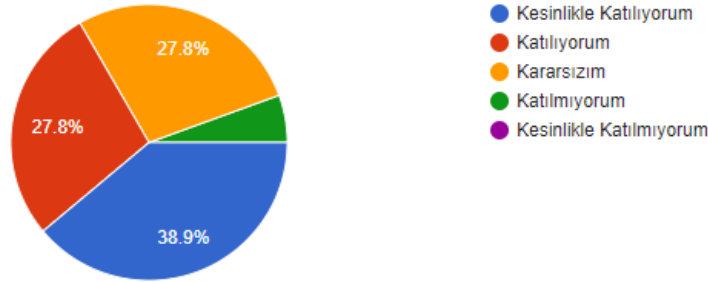
geliştirilebilir alanlar doğrultusunda imkanların daha iyi hale getirilmesine çalışacaktır.

MEHMET ÇELİK (İngilizce Öğretmen ve Tercümanlık Programı Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölüm ile iletişimleri hakkında sorulan sorulara ise mezunların %66.7'si (12 kişi) istedikleri zaman bölüm ile iletişim kurabildiğini belirterek olumlu yanıt vermiştir. Bunun yanı sıra %27.8'i (5 kişi) kararsız olduğunu belirtirken, 1 öğrenci ise olumsuz yanıt vermiştir.

İstedığınız zaman bölüm ile iletişim kurabiliyor musunuz?

18 responses

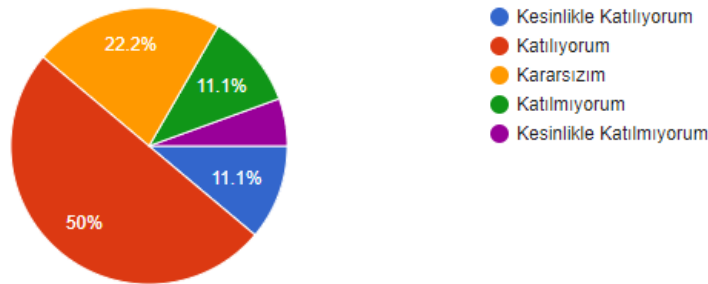


Mezun veya mevcut tüm öğrencilerimize iletişim kanallarımız her zaman açık ve aktif olmakla birlikte, idari ve akademik tüm bölüm personelimiz her zaman ulaşılabilir ve iletişimde şeffaftır. Elde edilen veriler bu durumu doğrulamaktadır.

Mezunlarımız lisans eğitimleri süresince almış oldukları eğitimin sektörde ihtiyaç duyulan bilgi ve becerileri kazandırıp kazandırmadığına yönelik soruya ise % 61.1'lik bir oranla (13 kişi) olumlu yanıt vermiştir.

Almış olduğunuz eğitimin sektörde ihtiyaç duyulan bilgi ve becerileri kazandırdığınızı düşünüyor musunuz?

18 responses



Bu sonuç mezunlarımızın almış oldukları eğitimden duydukları memnuniyeti açıkça göstermektedir. Daha önce sorulmuş olan ve benzer bir soru olan eğitimlerinin istihdamlarına katkısına yönelik soruya verilen olumsuz yanıtların burada verilmediği gözlemlenmiştir.

Dolayısıyla cevaplarında

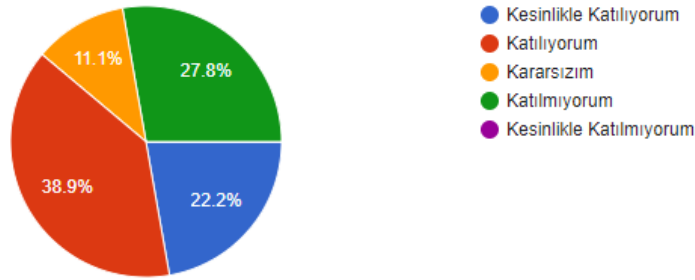
MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

farklı sebeplere bađlı olarak olumlu dűşünmelerine rađmen olumsuz görűş belirtmiř olabileceklerini dűřündürmektedir.

Mezunlarımız bölümde almış oldukları eğitimlerinin kişisel gelişimlerine olan katkılarına yönelik soruya ise %61.1'lik bir oranla (13 kişi) olumlu yanıt vermişlerdir.

Bölüm eğitiminizin kişisel gelişiminize (sosyal ve mesleki ilişkiler kurabilme, problem çözebilme, yeni fikirler üretebilme, sentezleyebilme ve yorumlama gibi) katkılar sağladığını dűřünüyor musunuz?

18 responses



Mezunların bölüm eğitiminin kişisel gelişimlerine katkı sağladığını dűřündükleri yönünde olumlu yanıtlar vermiş olmaları, eğitimlerinin sadece akademik bilgi edinmekle sınırlı olmadığını, aynı zamanda sosyal ve mesleki ilişkiler kurabilme, problem çözebilme, yeni fikirler üretebilme, sentezleyebilme ve yorumlama gibi önemli beceriler kazandıklarını dűřündüklerini göstermektedir. Bu olumlu yanıtlar, bölümün eğitim programının genel olarak başarılı olduğunu ve öğrencilere çeşitli yönlerden değer kattığını işaret etmektedir.

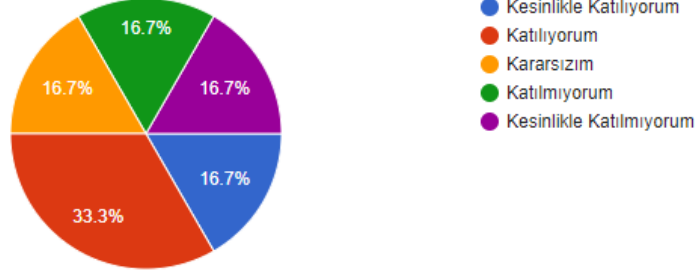
Staj ve uygulamalı derslerin yeterli düzeyde olup olmadığı konusundaki görűřler ise %50 oranda olumlu iken, %33.4 oranda olumsuz yanıt almıştır. %16.7'lik bir kısım ise kararsız olduğu cevabını vermiştir.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Bölüm eğitiminizin staj ve/veya uygulamalı derslerin yeterli düzeyde olduğunu düşünüyor musunuz?

18 responses

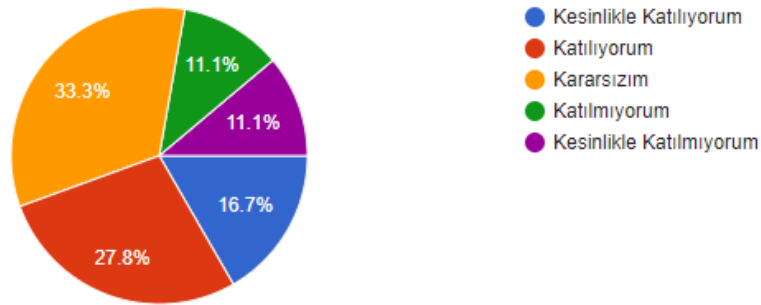


Yaygın uygulamanın aksine bölümümüzde öğrencilerimizin 3. ve 4. sınıfın bahar dönemlerinde olmak üzere toplam 2 kez staj yapmaları zorunludur. Zorunlu staj uygulaması 3. sınıfta 20, 4.sınıfta 30 gün olmak üzere toplam 50 gündür. Bölüm olarak, staj gibi sektörde mesleki deneyimi doğrudan kazandıran bir uygulamanın isteğe bağlı değil, her öğrencinin tamamlaması gereken bir süreç olduğunu düşünmekte ve akademi-sektör iş birliğine büyük önem vermekteyiz. Bu da eğitimde uygulamaya verdiğimiz önemin bir göstergesidir. Mezunlarımızın vermiş olduğu cevaplar da bu hususta paralellik göstermektedir.

Stajların ve uygulamalı derslerin iş yaşamlarına daha deneyimli başlamalarına olanak sağlayıp sağlamadığına yönelik soruya mezunlarımız %44.5'lik bir oran ile olumlu yanıt vermiştir. %33 kararsız olduğunu belirtirken, % 22.2 ise olumsuz yanıt vermiştir.

Bölümdeki yaptığınız stajlar ve/veya aldığınız uygulamalı eğitimler sayesinde iş yaşamına daha deneyimli başlayabilme fırsatına sahip olduğunuzu düşünüyor musunuz?

18 responses



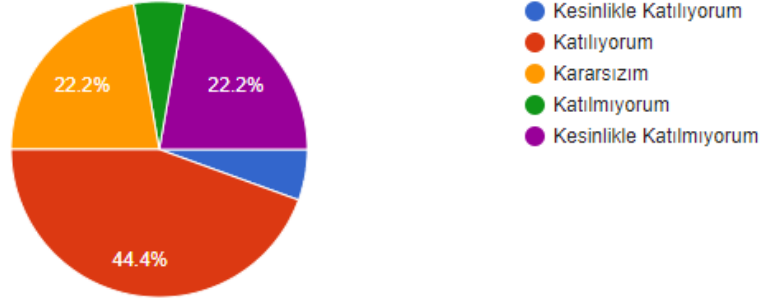
Bu durum staj uygulaması ve uygulamalı derslerin kazanımlarının mezunlarımız için olumlu sonuçlar yaratıp yaratmadığını göstermektedir. Aynı şekilde, almış oldukları eğitime yönelik genel bir

MEHMET ÇELİK İngilizce Müterim ve Terümanlık Programı Başkanlığı - Program Başkanı | 29.02.2024 11:58

değerlendirmeyi içeren “Bölümde almış olduğunuz eğitim beklentilerinizi karşıladı mı?” sorusuna verdikleri cevaplar da %50’lik bir oranla (9 kişi) olumlu, % 22.2 kararsız (4 kişi), %27.8 (5 kişi) olumsuzdur. “Aday öğrencilere bölümü tavsiye eder misiniz?” sorusuna verdikleri cevap ise %44.4’lük bir oranla olumlu iken, %38.9 olumsuz, % 16.7 ise kararsızdır.

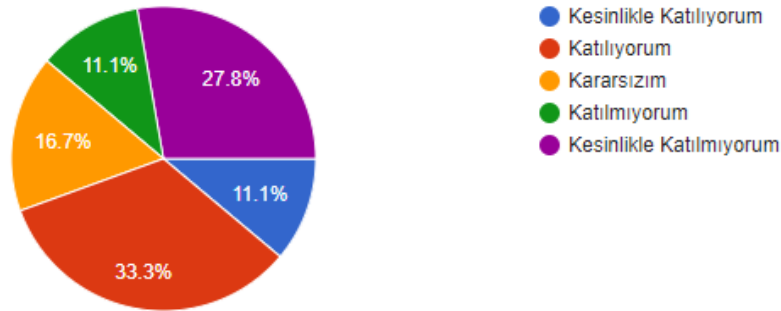
Bölümde almış olduğunuz eğitim beklentilerinizi karşıladı mı?

18 responses



Aday öğrencilere bölümü tavsiye eder misiniz?


18 responses



Bu sonuçlar verilen eğitimden büyük oranda memnuniyet duyulduğunu ve beklentilerin karşılandığını göstermektedir. Ancak bölümü tavsiye edecek olan öğrencilerin sayısı çoğunlukta olmasına rağmen, olumsuz yanıt verenlerin de sayısının fazla olduğu görülmektedir. Eğitimden duydukları memnuniyete yönelik daha önceki sorulara verilen cevaplar göz önünde bulundurulduğunda memnuniyetin yüksek olmasına rağmen tavsiye etmeyeceğini söyleyen öğrenci sayısının bu soruda sayıca nispeten daha fazla olmasının bir çelişki yarattığını, bunun da yine farklı değişkenlere bağlı olabileceğini (ücret, not, öğrenciler tarafından zorlayıcı bulunan uygulamalar vb. konulardaki olumsuz kişisel deneyimler gibi) düşünmekteyiz. Ancak düşük oranda da olsa memnun olunmayan ya da kararsız kalan yönlerin neler olduğunun daha detaylı bir şekilde araştırılıp, ilgili alanların geliştirilmesi yönünde çalışılması alanında en iyi şekilde olma hedefiyle hareket eden bölümümüz için daha da tatmin edici olacaktır.

Detaylı Enkete İletişim

MEHMET GELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanı) 29.02.2024 11:58

	MÜFREDAT HAZIRLANMASI VE GÜNCELLENMESİ İŞ AKIŞI	Doküman No	İA-012
		İlk Yayın Tarihi	18.07.2017
		Revizyon Tarihi	-
		Revizyon No	00
		Sayfa	1/1 Ek-6

İş Akışı Adımları	Sorumlu	İlgili Dokümanlar
<p>Anabilim Dalı Başkanlığının müfredat güncellenme/hazırlama talebinin bölüm başkanlığına iletilmesi</p>	Ana Bilim Dalı (ABD)	FR-0135-Müfredat Güncelleme Formu
<p>Bölüm başkanlığının incelemesi ve Anabilim Dalı Başkanlığına göndermesi</p>	Bölüm Başkanı	FR-0135-Müfredat Güncelleme Formu
<p>Müfredat ve içeriklerinin ilgili ABD tarafından eksiksiz hazırlanması</p>	ABD	FR0135-Müfredat Güncelleme Formu
<p>Dekanlığa hazırlanan müfredatın üst yazı ile gönderilmesi</p>	Bölüm Başkanı	FR-0135-Müfredat Güncelleme Formu, Müfredat
<p>Bölümden gelen isteğin Fakülte kurulunda görüşülerek Rektörlük Makamına gönderilmesi</p>	Fakülte Kurulu	Fakülte Kurulu Kararı
<p>Rektörlük Makamına gelen talebin Senato toplantısında görüşülmesi</p>	Senato	
<p>Senato fakülte talebini uygun buldu mu?</p>	Senato	Senato kararı
<p>Hayır</p> <p>ABD Müfredat talebinin Revize edilmesi için Anabilim Dalına iletilmek üzere Dekanlığa gönderilmesi</p>		
<p>Evet</p> <p>Rektörlük Makamının onayı ile yeni müfredatın yürürlüğe girmesi</p>	Yazı İşleri Koordinatörlüğü	Senato kararı
<p>Müfredatın Öğrenci Bilgi Sistemine girilmesi</p>	Öğrenci İşleri Koordinatörlüğü/İlgili Bölüm Asistanı	FR-0135-Müfredat Güncelleme Formu, Müfredat

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Programı Başkanlığı – Program Başkanı) 29.02.2024 11:58		
Hazırlayan	Sistem Onayı	Yürürlük Onayı
Birim Kalite Sorumlusu	Strateji ve Kalite Yönetim Yetkilisi	Genel Sekreter

**İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK PROGRAMI SON ÜÇ YILDA
YAPILMIŞ OLAN AKADEMİK ÇALIŞMALAR**

Ek-7

Prof. Dr. Mehmet ÇELİK:

CONFERENCES (PRESENTED)

2021 *Türkiye’de Yabancı Dil Eğitimi Politikalarının Üniversitelere Yansımaları*,
'Akademide Üç Kuşak' Bilim, Kültür ve Sanat Sempozyumu, çevrimiçi

CONFERENCES PARTICIPATED

2021 İletişim ve Çeviri Çalıştayı: Çeviride Söylem Birliği ve Ortak Dilin İnşası.

Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı İletişim başkanlığı. 15.12.2021,
Ankara.

TRANSLATIONS

Küçükdağ, Y., Özcan, K., Arabacı, C., & Yenice, M.S. (Eds). (2023) Environment and Urbanization in Turks. (M. Çelik, A. Çelik, S. Ceylan, & Ş. Yalçın, Trans.) (1st ed., Vol. 1). T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı.

Küçükdağ, Y., Özcan, K., Arabacı, C., & Yenice, M.S. (Eds). (2023) Environment and Urbanization in Turks. (M. Çelik, A. Çelik, S. Ceylan, & Ş. Yalçın, Trans.) (1st ed., Vol. 2). T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Dr. Öğr. Üyesi Abdulkadir ÇAKIR:

ÇAKIR, A., & YURTOĞLU, G. Ö. (2023). Facilitating Function of Prefixes and Suffixes in Practising Inferencing Strategies in Translation. *International Journal of Language and Translation Studies*, 3(2), 147-158.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Dr. Öğr. Üyesi Figen YILMAZ:

Perceptions of Learners Towards Shaping Intonation in regard to Communication Skills -
Sözlü Sunum - Özet bildiri YILMAZ FİGEN, TÜM GÜLDEN -GLOBELT 09.09.2023
- 11.09.2023 Uluslararası

Utilising Interaction in SOLs: e-CIC Activated within Zone of Proximal Development and
Scaffolding Based Activities - Sözlü Sunum- Tam metin bildiri YILMAZ FİGEN, TÜM
GÜLDEN - American Association of Teachers of Turkic Languages2 30.10.2022 -
30.04.2023 Uluslararası

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Arş. Gör. Gizem Özlem YURTOĞLU:

Çakir, A., & Yurtoğlu, G. Ö. (2023). Facilitating Function of Prefixes and Suffixes in Practising Inferencing Strategies in Translation. *International Journal of Language and Translation Studies*, 3(2), 147-158.

Foreign Language Teaching: From Post-Method To Post-Pandemic (2022)... Çubukcu Gamze, Yurtoğlu Gizem Özlem, Yayın Yeri:Nobel Akademik Yayıncılık, Basım sayısı:1, Sayfa sayısı:230, ISBN:9786254274473, Bölüm Sayfaları:197 -216

Yurtoğlu, Gizem Ö. (2022). Canterbury Hikayeleri'nin Genel Prolog Çevirilerinin Karşılaştırılması. Özet Bildiri. *International Scientific Conference of Students*. Bakü.

Yurtoğlu, Gizem Ö. (2023). Sırgah, 'Söz'ün Yurdu, Kitap, Hazırlayan, Hayykitap.

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

Öğr. Gör. Merve HATEMİ:

20. yüzyılda Modern Çin’de Çeviri Faaliyetleri ve Çevirinin Sosyo-Politik Etkileri, HATEMİ MERVE, Yayın Yeri:Çizgi Kitabevi, Editör:Evren Barut, Basım sayısı:1, Sayfa sayısı:99, ISBN:978-625-396-100-8, Bölüm Sayfaları:63 -67

Hydropolitics and Water Issues After the Iranian Revolution (1979-2021) HATEMİ MERVE, Yayın Yeri:Qobustan Yayıncılık, Basım sayısı:1, Sayfa sayısı:186, ISBN:6259929218. Kitap Çevirisi. 2023.

Hatemi, M. & Irgatoğlu, A. (2022). Virginia Woolf’un Dalgalar adlı eserinin çeviri eleştirisi. Turkish Studies - Language, 17(3), 903-917. <https://dx.doi.org/10.7827/TurkishStudies.58119>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

KTO KARATAY ÜNİVERSİTESİ
Yabancı Diller Yüksekokulu
İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü
2023-2024 Akademik Yılı
Bölüm Etkinlik Planı

Ek-8

2023-2024 GÜZ DÖNEMİ	22.11.2023, 10:00 CBlok Konferans Salonu	Türkiye’de Yabancı Dil Eğitimi ve Mütercimliğin Durumu Prof. Dr. Mehmet Çelik Prof. Dr. Tacettin Uzun Prof. Dr. Mahmut Kafes Dr. Öğr. Üyesi Abdulkadir Çakır Dr. Öğr. Üyesi Abdulhamit Çakır
	24.11.2023, 19:00 Online	Konferans Çevirisi Söyleşisi Dr. Özüm Arzık Erzurumlu Konferans Çevirmeni
	15.12.2023, 10:00 CBlok Konferans Salonu	Küresel Kullanıcı Deneyimini Bir Adım İleri Taşımak: Yerelleştirmede Yeni Teknolojiler ve Stratejiler" Bekir Diri, Business Development Manager, Atlas Localization Lecturer, İstanbul 29 Mayıs University
2023-2024 BAHAR DÖNEMİ	19.03.2024, 10:00 Online	Başarılı Bir Sektör Çalışanı ile Söyleşi
	04.03.2024, 10:00 CBlok Konferans Salonu	Prof. Dr. Işın Öner ve Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ ile Söyleşi

Bölüm Etkinlik Kurulu

Prof. Dr. Mehmet ÇELİK

Dr. Öğr. Üyesi Abdulhamit ÇAKIR

Dr. Öğr. Üyesi Figen YILMAZ

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

T.C.Kimlik No_23	Ogrenci No_23	Adi_23	Soyadi_23	Fakulte_23	Bolum_23	Program_23	Sinif_23	1.Danisman_23	Ogrenim Durumu_23	Kayıt Nedeni_23	Kayıt Tarihi_23	Cinsiyeti_23	Burs Durumu_23	Ayrılış Tarihi_23
99488270074	21809009	HACER	EL HALABI	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	Mütercim-Tercümanlık (İngilizce 4		Dr. Öğr. Üyesi ABDULKADİR Ç. Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	12.09.2018 00:00:00	Kadın	Uzatsmalı Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
17345486918	21901029	METİN	BOZDAĞ	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	Mütercim-Tercümanlık (İngilizce 4		Dr. Öğr. Üyesi ABDULKADİR Ç. Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	08.08.2019 00:00:00	Erkek	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
99984387658	21956001	SAWSAN	MOHAMMADYUSUF	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	Mütercim-Tercümanlık (İngilizce 4		Dr. Öğr. Üyesi ABDULKADİR Ç. Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	02.10.2019 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %100	
99463524574	201045500	AWEL MOHAMMED	SIRAJ	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 3		Dr. Öğr. Üyesi FIGEN YILMAZ Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	06.08.2020 00:00:00	Erkek	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
26140902554	201045502	YUNUS EMRE	OZÇELİK	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 4		Dr. Öğr. Üyesi ABDULKADİR Ç. Kaydını Donduru	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	03.09.2020 00:00:00	Erkek	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
99686341286	211035599	NURAAI NAYF MOHAJ	TAMAR	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 2		Dr. Öğr. Üyesi FIGEN YILMAZ Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	01.10.2021 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
36994959970	221045001	NAZLI	ÇAKIL	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 2		Dr. Öğr. Üyesi FIGEN YILMAZ Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	31.05.2022 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %50,İlk %20	
47638489302	221045072	BETÜL	AKPINAR	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 1		Dr. Öğr. Üyesi ABDULHAMİT Ç. Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	20.09.2022 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %100 ,İlk %20	
10868722846	231045001	GİZEM	GÖK	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 1		Dr. Öğr. Üyesi ABDULHAMİT Ç. Aktif	YOS e Eşdeğer Sınavlar	YOS e Eşdeğer Sınavlar	10.05.2023 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %100 ,İlk %20	
64984418206	231045002	LİNA	DEMİROĞLU	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 0		Öğr.Gör. YUSUF UYSAL	İngilizce Hazırlık - PASIF	YOS e Eşdeğer Sınavlar	20.07.2023 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	
99440569130	231045003	AZIZA	YUSUFOVA	Yab. Dil. Yük.	Mütercim-Tercümanlık	İngilizce Mütercim ve Tercüman 0		Öğr.Gör. YUSUF UYSAL	İngilizce Hazırlık - AKTIF	YOS e Eşdeğer Sınavlar	03.08.2023 00:00:00	Kadın	Uluslararası Öğrenci Bursu %50	

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

Ek-10

Program Çıktıları (Bloom Taksonomisine Göre)

11.10.2023

Çeviri uygulamaları
Çeşitli kültürler
Çeviri Teknolojileri
Dil becerisi ve bilgisi
Çeviri eleştirisi
Çeviride özel alanlar
Çeviri sektörü
Çevirinin tarihi gelişimi
Çeviride Kalite

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

1. Kaynak dilden hedef dile amaca uygun yazılı veya sözlü çeviriler yapar.	
1.1. Çeviri kuramları hakkında bilgi sahibidir. (Hatırlama)	<i>Çeviriye Giriş Çeviri Kuramları</i>
1.2. Amaca uygun çeviri uygulamaları için özgün metin veya konuşmaları anlar. (Anlama)	<i>Çeviriye Giriş Okuma Becerisi Çeviri Kuramları Söylem Çözümlemesi Sözlü İletişim</i>
1.3. Amaca uygun çeviri uygulamaları için terminolojik, bağlamsal ve kültürel araştırmaları içeren süreç öncesi basamakları uygular. (Uygulama)	<i>Çeviride Kalite Standartları Söylem Çözümlemesi Çeviri Kuramları İngiliz-Amerikan Kültürü Tarihi Özel Alan Çevirilerini içeren dersler (Edebi Metin Çevirisi, Sağlık Çevirisi, Hukuk Çevirisi, Teknik Metin Çevirisi, Belge Çevirisi) Araştırma Yöntemleri</i>
1.4. Özgün bir metnin ya da konuşmanın metin içi analizini yapar. (Analiz)	<i>Söylem Çözümlemesi Sözlü İletişim</i>
1.5. Çevirisini yaptığı metni son okuma amacıyla değerlendirir. (Değerlendirme)	<i>Çeviride Düzelti ve Son Okuma Çeviride Kalite Standartları</i>
1.6. Hedef dilde metnin yeniden oluşum sürecini tamamlar. (Yaratma)	<i>Çeviri Projesi Özel Alan Çevirilerini içeren dersler (Edebi Metin Çevirisi, Sağlık Çevirisi, Hukuk Çevirisi, Teknik Metin Çevirisi, Belge Çevirisi) Sözlü İletişim</i>
2. Çeşitli kültürler, kültürel farklılıklar ve çevirinin bütünleştirici doğası hakkında edindiği mesleki bilgileri yaptığı çeviri uygulamalarında kullanır.	
2.1. İngilizcenin birinci dil olarak kullanıldığı ülkelerin tarihini tanır. (Hatırlama)	<i>İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi Çağdaş Dünya Edebiyatı</i>
2.2. Çeşitli kültürler, kültürel farklılıklar ve çevirinin bütünleştirici doğası hakkında farkındalığa sahiptir. (Anlama)	<i>İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi Okuma Becerisi</i>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

	<i>Çeviri Kuramları Çağdaş Dünya Edebiyatı Söylem Çözümlemesi</i>
2.3. Çeviri uygulamalarında kültürel arka plan bilgilerini kullanır. (Uygulama)	<i>İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi Okuma Becerisi Çağdaş Dünya Edebiyatı</i>
2.4. Çeviri amaçlı metin okumalarında metnin kültürel öğelerini analiz eder. (Analiz)	<i>Çeviri Kuramları Söylem Çözümlemesi</i>
2.5. Çevirisini yaptığı bir metni ya da çevrilmiş bir metni kültürel unsurları ve uygunluğu bakımından değerlendirir. (Değerlendirme)	<i>Çeviri Eleştirisi Edebi Metin Çevirisi</i>
2.6. Tüm unsurları ile hedef dilde amaca uygun yeni bir metin oluşturur. (Yaratma)	<i>Çeviri Projesi Edebi Metin Çevirisi</i>
3. Çevirinin gerektirdiği bilişim teknolojilerini kullanır.	
3.1. Çeşitli çeviri teknolojileri hakkında bilgi sahibidir. (Hatırlama)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Temel Bilgi Teknolojileri</i>
3.2. Çeviri teknolojilerinin işleyiş ve iş akışını anlar. (Anlama)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Ardıl Çeviri Konferans Çevirisi Eş zamanlı Çeviri Temel Bilgi Teknolojileri</i>
3.3. Çeviri proje yönetimi araçları ile çeviri süreci öncesi iş basamaklarını tamamlar. (Uygulama)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Çeviri Kuramları</i>
3.4. Bir metni ya da konuşmayı bilgisayar destekli çeviri araçları aracılığıyla çözümler. (Analiz)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Sözlü İletişim Ardıl Çeviri Konferans Çevirisi Eş zamanlı Çeviri</i>
3.5. Edindiği kuramsal bilgileri teknoloji destekli çeviri projelerini değerlendirmede kullanır. (Değerlendirme)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Çeviri Kuramları</i>
3.6. Çeviri teknolojileri aracılığıyla hedef dilde yeni bir metni ya da sözlü ifade oluşturur. (Yaratma)	<i>Çevirmenler için Bilişim Teknolojisi Çeviri Projesi</i>

Mevcut Elbette

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

	<i>Sözlü İletişim</i> <i>Ardıl Çeviri</i> <i>Konferans Çevirisi</i> <i>Eş zamanlı Çeviri</i>
4. Çeviride kullanacağı kaynak ve hedef dillerin kullanım kurallarına hakimdir.	
4.1. Hem kaynak hem de hedef dilin kullanım kuralları konusunda bilgi sahibidir. (Hatırlama)	<i>Dilbilim</i> <i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i> <i>Rusça</i>
4.2. Birinci, ikinci veya üçüncü dilde okuduğunu anlar. (Anlama)	<i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i> <i>Rusça</i> <i>Okuma Becerisi</i>
4.3. Hedef dilde taslak bir metin hazırlar. (Uygulama)	<i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i> <i>Rusça</i> <i>Yazma Becerisi</i>
4.4. Çeviri süreci öncesi kararları için kaynak dilde gözetilen dilsel-metinsel ve göstergesel unsurları belirler. (Analiz)	<i>Dilbilim</i> <i>Göstergebilim ve Çeviri</i> <i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i> <i>Rusça</i> <i>Söylem Çözümlemesi</i>
4.5. Çevirisini yaptığı metni metin içi unsurlar ve hedef dil ve kültüre uygunluğu bakımından değerlendirir. (Değerlendirme)	<i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i> <i>Rusça</i> <i>Çeviri Eleştirisi</i> <i>Dilbilim</i> <i>Göstergebilim ve Çeviri</i>
4.6. Hedef dilde amaca uygun bir metin oluşturur. (Yaratma)	<i>Türk Dili</i> <i>Çevirmenler için Türkçe</i> <i>İspanyolca</i> <i>Almanca</i>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

	<i>Rusça Çeviri Projesi</i>
5. Çeviri eleştirisi için analitik düşünme becerisini ve gerekli kuramsal bilgiyi uygulamalarında kullanır.	
5.1. Çeviri eleştirisi kuramları ve uygulamaları hakkında bilgi sahibidir. (Hatırlama)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları</i>
5.2. Çeviri eleştirisinin amaç ve yöntemlerini anlar. (Anlama)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları</i>
5.3. Eleştiri amaçlı metin okumaları yapar. (Uygulama)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları</i>
5.4. Eleştiri amaçlı metin çözümlenmeleri yapar. (Analiz)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları</i>
5.5. Kuramsal bilgileri doğrultusunda çeviri metinlerin eleştirisini yapar. (Değerlendirme)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları</i>
5.6. Bir çeviri eleştirisi metni yazar. (Yaratma)	<i>Çeviri Eleştirisi Çeviri Kuramları Çeviri Projesi</i>
6. Çeviribilimin disiplinler arası doğasına uygun bir biçimde çeşitli alanlarda (hukuk, sağlık, ticaret, teknik vb.) çeviriler yapar.	
6.1. Çeşitli alanlarda çeviri uygulamaları yapmak üzere (AB metinleri, hukuk, sağlık, ticaret, teknik, ticaret, medya vb.) terim ve bağlam bilgisi geliştirir. (Hatırlama)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>
6.2. Çeviride özel alanların kendine özgü çeviri çerçevelerinin mevcudiyetinin farkındalığına sahiptir. (Anlama)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>
6.3. Özel alanlara dair verilen metinler için terminoloji çıkarır. (Uygulama)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

6.4. Özel alan metinlerini dilsel-metinsel ve göstergesel unsurları bakımından çözümler. (Analiz)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>
6.5. Kuramsal bilgisi doğrultusunda verilen özel alan metnini değerlendirir. (Değerlendirme)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>
6.6. Çeşitli özel alanlarda alanın hususi özellikleri doğrultusunda amacına uygun çeviriler yapar. (Yaratma)	<i>AB Metinleri Çevirisi Hukuk Çevirisi Sağlık Çevirisi Belge Çevirisi Teknik Metin Çevirisi Medya Çevirisi</i>
7. Çeviri sektörünün ve iş alanlarının bilgisi ile çevirmenlik meslek ahlakını içselleştirir.	
7.1. Çeviri sektörü ve iş alanlarını bilgi sahibidir. (Hatırlama)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>
7.2. Çevirmenlik meslek etiğini ve temelindeki felsefesini ifade eder. (Anlama)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>
7.3. Sektör içindeki çeviri hizmeti alan ve veren çeşitli kurumlarda çevirmenlik stajı yapar. (Uygulama)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>
7.4. Çevirisi talep edilen metni çözümler. (Analiz)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>
7.5. Çevirisini yaptığı metnin son okumasını ve kalite değerlendirmesini istenilen ölçütler doğrultusunda gerçekleştirir. (Değerlendirme)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>
7.6. Staj süreci boyunca yaptığı çeşitli çeviri uygulamalarını, çeviri kararlarını, kaynak ve hedef dilde ayrı ayrı olmak üzere staj öz değerlendirme yazısını ve terminoloji listesini içeren bir staj defteri hazırlar. (Yaratma)	<i>Çeviri Hizmeti Sektörü Çeviride Kalite Standartları Staj</i>

Mevcut Elektronik İmza

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

8. Çevirinin tarihsel gelişimi hakkında arka plan bilgisi geliştirir.	
8.1. Çeviri tarihsel gelişiminden, ortaya çıkan çeviri okul ve uygulamalarından haberdardır. (Hatırlama)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
8.2. Çevirinin geçmişten günümüze geçirdiği gelişim evrelerini ve çeşitli uygulamaları tanımlar. (Anlama)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
8.3. Genel çerçevede Dünya Çeviri Tarihi ve özelde Türk Çeviri Tarihi üzerine okumalar yapar. (Uygulama)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
8.4. Çevirinin tarihsel gelişimini dönemsel gerekçeleriyle analiz eder. (Analiz)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
8.5. Çevirinin geçmişteki ve günümüzdeki uygulamalarını tarihsel bilgisi doğrultusunda karşılaştırır. (Değerlendirme)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
8.6. Çevirinin tarihsel gelişimini ve bugününü ele alan bir yorum yazısı ortaya koyar. (Yaratma)	<i>Türk Çeviri Tarihi İngiliz- Amerikan Kültürü Tarihi Çeviri Kuramları</i>
9. Çeviride Kalite Standartlarını uygulamalarında kullanır.	
9.1. Geçmiş ve mevcut Çeviride Kalite Standartlarını bilir. (Hatırlama)	<i>Çeviride Kalite Standartları Çeviri Hizmeti Sektörü</i>
9.2. Çeviride Kalite Standartlarının gerektirdiği ölçütleri ve kullanım sebeplerini anlar. (Anlama)	<i>Çeviride Kalite Standartları Çeviri Hizmeti Sektörü</i>
9.3. Çeviri Standartlarına uygun bir çeviri metin taslağı hazırlamak için gerekli ölçütleri izler. (Uygulama)	<i>Çeviride Kalite Standartları Çeviri Hizmeti Sektörü</i>
9.4. Standartlar doğrultusunda çeviri metnin kendine özgü özelliklerini analiz eder. (Analiz)	<i>Çeviride Kalite Standartları Çeviri Hizmeti Sektörü</i>
9.5. Çeviri metnin standartlara uygunluğunu değerlendirir. (Değerlendirme)	<i>Çeviride Kalite Standartları Çeviri Hizmeti Sektörü</i>

Mevcut E-İmza

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58

9.6. Standartlara uygun bir çeviri metin oluşturur.
(Yaratma)

Çeviride Kalite Standartları
Çeviri Hizmeti Sektörü

Mevcut Elektronik İmzalar

MEHMET ÇELİK (İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Program Başkanlığı - Program Başkanı) 29.02.2024 11:58